



30.1.2024

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του
Συμβουλίου για τη θέσπιση πρόσθετων διαδικαστικών κανόνων σχετικά με την
επιβολή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679
(COM(2023)0348 – C9-0231/2023 – 2023/0202(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Ibán García Del Blanco

PA_Legam

ΣΥΝΤΟΜΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η παρούσα πρόταση τροποποιεί τον ΓΚΠΔ ενόψει του μηχανισμού διασυνοριακής συνεργασίας στο πλαίσιο της προσέγγισης «υπηρεσία μίας στάσης». Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή πρότεινε ορισμένα μέτρα εναρμόνισης σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών, την εναρμόνιση ορισμένων διαδικαστικών δικαιωμάτων των ερευνώμενων μερών και του καταγγέλλοντος, τον μηχανισμό επίλυσης διαφορών και τις προθεσμίες.

Ο συντάκτης γνωμοδότησης συμφωνεί με τον γενικό στόχο της επίτευξης εναρμόνισης ορισμένων πτυχών των προαναφερόμενων ζητημάτων με βάση τα εμπειρικά δεδομένα από τον ισχύοντα ΓΚΠΔ στο πλαίσιο αυτό και με βάση τη συμβολή ευρέος φάσματος παραγόντων που απαριθμούνται στην πρόταση της Επιτροπής. Ωστόσο, σημειώνει, σύμφωνα με τις θεσμικές αρχές για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, ότι η Επιτροπή δεν έχει προβεί σε εκτίμηση επιπτώσεων για ένα τόσο σημαντικό θέμα.

Η παρούσα γνωμοδότηση επικεντρώνεται σε ορισμένες πτυχές στις οποίες θα μπορούσε να επιτευχθεί περαιτέρω βελτίωση, και συγκεκριμένα στο ζήτημα των δικαιωμάτων των μερών ενόψει διοικητικών διαδικασιών, όπως το δικαίωμα ακρόασης ή πρόσβασης στον φάκελο της υπόθεσης. Απαιτείται επίσης διευκρίνιση σχετικά με τον διαδικαστικό ρόλο του καταγγέλλοντος σε ολόκληρη την ΕΕ. Επιπλέον, επήλθαν ορισμένες βελτιώσεις όσον αφορά το δικαίωμα πρόσβασης στο φάκελο, λαμβανομένης υπόψη της σημασίας της εν λόγω πρόσβασης για την κατανόηση των αποφάσεων των οικείων μερών της διαδικασίας και για την παροχή σε αυτούς της δυνατότητας αποτελεσματικού δικαστικού ελέγχου. Ελήφθησαν επίσης υπόψη αρκετά από τα ζητήματα που έθιξαν ο ΕΕΠΔ και το ΕΣΠΔ, όπως η αξιολόγηση του διασυνοριακού χαρακτήρα των υποθέσεων ή οι κοινοί κανόνες κατά το στάδιο του παραδεκτού των διαδικασιών. Ο συντάκτης γνωμοδότησης εισήγαγε επίσης ορισμένες προθεσμίες που παραλείπονται στην αρχική πρόταση της Επιτροπής, που είναι σημαντικές για την ασφάλεια δικαίου σε ολόκληρη την ΕΕ.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ

Η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να λάβει υπόψη της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Για την ομαλή και αποτελεσματική λειτουργία του μηχανισμού συνεργασίας και επίλυσης διαφορών που προβλέπεται

Τροπολογία

(2) **Με σκοπό τον εκσυγχρονισμό των κανόνων προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων,**

στα άρθρα 60 και 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, πρέπει να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τη διεξαγωγή της διαδικασίας από τις εποπτικές αρχές σε διασυνοριακές υποθέσεις, και από το ΕΣΠΔ κατά τη διάρκεια της επίλυσης διαφορών, συμπεριλαμβανομένου του χειρισμού διασυνοριακών καταγγελιών. Για τον ίδιο λόγο πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με την άσκηση του δικαιώματος ακρόασης από τα ερευνώμενα μέρη πριν από την έκδοση αποφάσεων από τις εποπτικές αρχές και, κατά περίπτωση, από το ΕΣΠΔ.

με την ευθυγράμμισή τους με την ευρωπαϊκή στρατηγική για τα δεδομένα και για την ομαλή και αποτελεσματική λειτουργία του μηχανισμού συνεργασίας και επίλυσης διαφορών που προβλέπεται στα άρθρα 60 και 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, πρέπει να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τη διεξαγωγή της διαδικασίας από τις εποπτικές αρχές σε διασυνοριακές υποθέσεις, και από το ΕΣΠΔ κατά τη διάρκεια της επίλυσης διαφορών, συμπεριλαμβανομένου του χειρισμού διασυνοριακών καταγγελιών. Για τον ίδιο λόγο πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με την άσκηση του δικαιώματος ακρόασης από τα ερευνώμενα μέρη πριν από την έκδοση αποφάσεων από τις εποπτικές αρχές και, κατά περίπτωση, από το ΕΣΠΔ.

Επομένως, ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στην προστασία του δικαιώματος χρηστής διοίκησης, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο «Χάρτης»). Για την επίτευξη αυτού του στόχου, κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, όλες οι αρχές προστασίας δεδομένων θα πρέπει να ενεργούν με αμερόληπτο και ανεξάρτητο τρόπο και σύμφωνα με το κράτος δικαίου, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2α) Ο παρών κανονισμός και το κεφάλαιο VII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 διέπουν μόνο ορισμένα στοιχεία της διαδικασίας συνεργασίας, όταν στη διαδικασία συμμετέχουν εποπτικές αρχές περισσότερων του ενός κρατών μελών. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται όταν

ένα μέρος υποβάλλει καταγγελία απευθείας σε επικεφαλής εποπτική αρχή άλλου κράτους μέλους.

Τροπολογία 3

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2β) Οι εποπτικές αρχές κάνουν χρήση όλων των επιλογών βάσει του εφαρμοστέου εθνικού δικαίου, ώστε να μπορούν μέρη που βρίσκονται σε άλλα κράτη μέλη να συμμετέχουν σε διαδικασίες. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει τηλεδιάσκεψη ή γενικά διαθέσιμα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας.

Τροπολογία 4

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 γ (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2γ) Το δικονομικό δίκαιο κάθε κράτους μέλους θα πρέπει να εφαρμόζεται στις εποπτικές αρχές στον βαθμό που ο παρών κανονισμός δεν εναρμονίζει ένα ζήτημα. Σύμφωνα με την υπεροχή του δικαίου της Ένωσης, οι εποπτικές αρχές δεν θα πρέπει να εφαρμόζουν το εθνικό δικονομικό δίκαιο όταν αυτό αντιβαίνει στον παρόντα κανονισμό και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679. Η συνεργασία μεταξύ των εποπτικών αρχών δεν θα πρέπει να περιορίζεται λόγω διαφορών στο εθνικό δικονομικό δίκαιο.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Οι καταγγελίες αποτελούν ουσιώδη πηγή πληροφοριών για τον εντοπισμό παραβάσεων των κανόνων προστασίας των δεδομένων. Ο καθορισμός σαφών και αποτελεσματικών διαδικασιών για τον χειρισμό καταγγελιών σε διασυνοριακές υποθέσεις είναι αναγκαίος καθώς η καταγγελία μπορεί να εξεταστεί από εποπτική αρχή διαφορετική από εκείνη στην οποία υποβλήθηκε.

Τροπολογία

(3) Οι καταγγελίες αποτελούν ουσιώδη πηγή πληροφοριών για τον εντοπισμό παραβάσεων των κανόνων προστασίας των δεδομένων. Ο καθορισμός σαφών και αποτελεσματικών διαδικασιών για τον χειρισμό καταγγελιών σε διασυνοριακές υποθέσεις είναι αναγκαίος καθώς η καταγγελία μπορεί να εξεταστεί από εποπτική αρχή διαφορετική από εκείνη στην οποία υποβλήθηκε. ***Για τον σκοπό αυτό, συνιστάται η δημιουργία ενός αποτελεσματικού μηχανισμού επικοινωνίας μεταξύ των εποπτικών αρχών, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία και ασφαλής ανταλλαγή των πληροφοριών που είναι αναγκαίες για την εξέταση καταγγελιών σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας των δεδομένων.***

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) Προκειμένου να είναι παραδεκτή, η καταγγελία θα πρέπει να περιέχει ορισμένες προσδιοριζόμενες πληροφορίες. Επομένως, προκειμένου να βοηθηθούν οι καταγγέλλοντες στην υποβολή των αναγκαίων πραγματικών περιστατικών στις εποπτικές αρχές, θα πρέπει να προβλεφθεί ***ένα έντυπο καταγγελίας. Οι πληροφορίες που προσδιορίζονται στο έντυπο θα πρέπει να απαιτούνται μόνον σε περιπτώσεις διασυνοριακής επεξεργασίας κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, μολονότι οι εποπτικές αρχές μπορούν να χρησιμοποιούν το έντυπο σε υποθέσεις που δεν αφορούν διασυνοριακή επεξεργασία. Το έντυπο μπορεί να υποβάλλεται ηλεκτρονικά ή***

Τροπολογία

(4) Προκειμένου να είναι παραδεκτή, η καταγγελία θα πρέπει να περιέχει ορισμένες προσδιοριζόμενες πληροφορίες ***σχετικά με την εικαζόμενη παράβαση, είτε αυτή βρίσκεται σε εξέλιξη είτε έχει γίνει στο παρελθόν.*** Επομένως, προκειμένου να βοηθηθούν οι καταγγέλλοντες στην υποβολή των αναγκαίων πραγματικών περιστατικών στις εποπτικές αρχές, θα πρέπει να προβλεφθεί ***υπόδειγμα του εντύπου καταγγελίας. Όταν μια καταγγελία δεν πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις, η εποπτική αρχή θα πρέπει να απαιτεί από τον καταγγέλλοντα να υποβάλει εκ νέου πλήρη καταγγελία εντός εύλογης προθεσμίας.*** Δεν θα πρέπει να απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες

ταχυδρομικώς. Η υποβολή των πληροφοριών που παρατίθενται στο εν λόγω έντυπο θα πρέπει να αποτελεί προϋπόθεση προκειμένου καταγγελία που αφορά διασυνοριακή επεξεργασία να αντιμετωπιστεί ως καταγγελία κατά την έννοια του άρθρου 77 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Δεν θα πρέπει να απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες προκειμένου η καταγγελία να θεωρηθεί παραδεκτή. Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να μπορούν να διευκολύνουν την υποβολή καταγγελιών με εύχρηστο ηλεκτρονικό μορφότυπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες ατόμων με αναπηρία, **εφόσον οι πληροφορίες που απαιτούνται από τον καταγγέλλοντα αντιστοιχούν στις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του εντύπου και δεν απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες προκειμένου η καταγγελία να κριθεί παραδεκτή.**

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Οι εποπτικές αρχές υποχρεούνται να αποφαινόμενοι επί των καταγγελιών εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Το τι συνιστά εύλογο χρονικό διάστημα εξαρτάται από τις περιστάσεις κάθε υπόθεσης και, ειδικότερα, το πλαίσιο, τα διάφορα διαδικαστικά στάδια που εφαρμόζει η επικεφαλής εποπτική αρχή, τη συμπεριφορά των μερών κατά τη διαδικασία και την πολυπλοκότητα της υπόθεσης.

προκειμένου η καταγγελία να θεωρηθεί παραδεκτή. **Η καταγγελία μπορεί να υποβάλλεται γραπτώς, ηλεκτρονικά ή ταχυδρομικώς. Ειδικότερα, οι καταγγέλλοντες δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να χρησιμοποιούν εθνικό σύστημα ηλεκτρονικής ταυτότητας ή ηλεκτρονικής διακυβέρνησης για την υποβολή καταγγελίας.** Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να μπορούν να διευκολύνουν την υποβολή καταγγελιών με εύχρηστο ηλεκτρονικό μορφότυπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες ατόμων με αναπηρία.

Τροπολογία

(5) Οι εποπτικές αρχές υποχρεούνται να αποφαινόμενοι επί των καταγγελιών εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Το τι συνιστά εύλογο χρονικό διάστημα εξαρτάται από τις περιστάσεις κάθε υπόθεσης και, ειδικότερα, το πλαίσιο, τα διάφορα διαδικαστικά στάδια που εφαρμόζει η επικεφαλής εποπτική αρχή, τη συμπεριφορά των μερών κατά τη διαδικασία και την πολυπλοκότητα της υπόθεσης, **συμπεριλαμβανομένης της δικαστικής προσφυγής βάσει του άρθρου 78 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Ο παρών κανονισμός προβλέπει συγκεκριμένες προθεσμίες για τη θέσπιση προβλέψιμης διαδικασίας σύμφωνα με την απαίτηση της ασφάλειας δικαίου στο πλαίσιο του δικαιώματος χρηστής διοίκησης που κατοχυρώνεται στο**

άρθρο 41 του Χάρτη της ΕΕ και στο άρθρο 6 της ΕΣΔΑ. Οι διαδικασίες ενώπιον των εποπτικών αρχών δεν θα πρέπει κατά κανόνα να διαρκούν περισσότερο από εννέα μήνες, εκτός εάν προκύψουν εξαιρετικές περιστάσεις. Ο παρών κανονισμός προβλέπει παράταση για καθυστερήσεις ή διακοπές εκτός του ελέγχου της επικεφαλής εποπτικής αρχής. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί επαρκής χρηματοδότηση και στελέχωση προκειμένου να εξασφαλίζεται ο έγκαιρος και αποτελεσματικός χειρισμός των υποθέσεων που δεν θίγουν το δικαίωμα χρηστής διοίκησης.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(5α) Η άμεση αλληλεπίδραση μεταξύ των εποπτικών αρχών των κρατών μελών και των μερών διέπεται από το εθνικό δικονομικό δίκαιο, στον βαθμό που δεν υπερσχύει ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679, ο παρών κανονισμός ή το δίκαιο της Ένωσης. Σε περίπτωση έμμεσης αλληλεπίδρασης μια επικεφαλής εποπτικής αρχής με ένα μέρος μέσω άλλης εποπτικής αρχής, το δικονομικό δίκαιο της τελευταίας θα πρέπει να εφαρμόζεται σε κάθε άμεση αλληλεπίδραση με το μέρος. Σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ο καταγγέλλων έχει το δικαίωμα να επικοινωνεί αποκλειστικά με την εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία. Αυτό δεν εμποδίζει τον καταγγέλλοντα να επικοινωνεί απευθείας με άλλη εποπτική αρχή, συμπεριλαμβανομένης της επικεφαλής εποπτικής αρχής, κάτι που μπορεί να

αποβεί αποτελεσματικότερο.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(5β) Το άρθρο 6 της ΕΣΔΑ και το άρθρο 47 του Χάρτη απαιτούν οι διαδικασίες να είναι δημόσιες προκειμένου να είναι δίκαιες. Το άρθρο 42 του Χάρτη και το δίκαιο πολλών κρατών μελών προβλέπουν το δικαίωμα πρόσβασης σε δημόσια έγγραφα και τη διαφάνεια των ενεργειών των αρχών. Ωστόσο, θα πρέπει να είναι δυνατή η εφαρμογή, σύμφωνα με το εθνικό δικονομικό δίκαιο που ισχύει για την εποπτική αρχή με την οποία το μέρος αλληλεπιδρά άμεσα, απολύτως αναγκαίων και αναλογικών περιορισμών σε σχέση με την αποκάλυψη ή την περαιτέρω χρήση πληροφοριών που προστατεύονται από το νόμο, όπως τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ή τα νομίμως προστατευόμενα εμπορικά απόρρητα που προστατεύονται βάσει της οδηγίας (ΕΕ) 2016/9431. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει τις εσωτερικές διαβουλεύσεις και τη λήψη αποφάσεων της αρχής. Θα πρέπει να εφαρμόζονται τα λιγότερο παρεμβατικά μέτρα, όπως ο περιορισμός της χρήσης των πληροφοριών ή η απόκρυψη των πληροφοριών. Τα μέρη θα πρέπει πάντα να ενημερώνονται ότι δεν τους παρασχέθηκαν πληροφορίες, καθώς και τον σχετικό λόγο.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5 γ (νέα)

(5γ) Η επικεφαλής εποπτική αρχή διαχειρίζεται την υπόθεση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και το εθνικό δικονομικό δίκαιο, ενώ παράλληλα συνεργάζεται πλήρως με άλλες εποπτικές αρχές. Οι άλλες εποπτικές αρχές θα πρέπει να παρέχουν κάθε σχετική πληροφορία και τις απόψεις τους στην επικεφαλής εποπτική αρχή. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να διαρθρώνει την υπόθεση με αποτελεσματικό και πρόσφορο τρόπο, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τις απόψεις άλλων εποπτικών αρχών.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(6) Κάθε καταγγελία την οποία χειρίζεται εποπτική αρχή δυνάμει του άρθρου 57 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 πρέπει να διερευνάται με τη δέουσα επιμέλεια στην έκταση που απαιτείται έχοντας υπόψη ότι η καθημερινή χρήση των εξουσιών της από την εποπτική αρχή πρέπει να είναι κατάλληλη, αναγκαία και αναλογική προκειμένου να διασφαλίζεται συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679. **Απόκειται στη διακριτική ευχέρεια κάθε αρμόδιας αρχής να αποφασίσει την έκταση στην οποία θα πρέπει να διευρυνθεί μια καταγγελία.** Όταν αξιολογούν την κατάλληλη έκταση μιας έρευνας, στόχος των εποπτικών αρχών θα πρέπει να είναι η επίλυση της υπόθεσης με ικανοποιητικό τρόπο για τον καταγγέλλοντα, κάτι το οποίο **ενδέχεται να μην απαιτεί κατ' ανάγκη διεξοδική** διερεύνηση όλων των **ενδεχόμενων** νομικών και πραγματικών στοιχείων που

(6) Κάθε καταγγελία την οποία χειρίζεται εποπτική αρχή δυνάμει του άρθρου 57 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 πρέπει να διερευνάται με τη δέουσα επιμέλεια στην έκταση που απαιτείται έχοντας υπόψη ότι η καθημερινή χρήση των εξουσιών της από την εποπτική αρχή πρέπει να είναι κατάλληλη, αναγκαία και αναλογική, **καθώς και αποτελεσματική και αποτρεπτική** προκειμένου να διασφαλίζεται συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679. Όταν αξιολογούν την κατάλληλη έκταση μιας έρευνας, στόχος των εποπτικών αρχών θα πρέπει να είναι η επίλυση της υπόθεσης με ικανοποιητικό τρόπο για τον καταγγέλλοντα, κάτι το οποίο απαιτεί **τη** διερεύνηση όλων των **σχετικών** νομικών και πραγματικών στοιχείων που ανακύπτουν από την καταγγελία, **ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορεί να ληφθεί απόφαση από κοινού και ότι μπορεί να**

ανακύπτουν από την καταγγελία, **πλην όμως εξασφαλίζει** αποτελεσματική και ταχεία αποκατάσταση για τον καταγγέλλοντα. Η αξιολόγηση της έκτασης των απαιτούμενων ερευνητικών μέτρων μπορεί να λαμβάνει υπόψη τη σοβαρότητα της εικαζόμενης παράβασης, τον συστημικό ή επαναλαμβανόμενο χαρακτήρα της ή **το γεγονός, ενδεχομένως, ότι ο καταγγέλλων άσκησε επίσης τα δικαιώματά του δυνάμει του άρθρου 79 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.**

παρασχεθεί γρήγορα αποτελεσματική και ταχεία προσφυγή στον καταγγέλλοντα. **Ο σχεδιασμός της διαδικασίας είναι σημαντικός για την εξασφάλιση ταχέων αποτελεσμάτων.** Η αξιολόγηση της έκτασης των απαιτούμενων ερευνητικών μέτρων μπορεί να λαμβάνει υπόψη τη σοβαρότητα της εικαζόμενης παράβασης, τον συστημικό ή επαναλαμβανόμενο χαρακτήρα της ή **τον λόγο καταγγελίας. Οι εποπτικές αρχές δεν θα πρέπει να αναφέρονται στα δικαιώματα που απορρέουν από το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ως λόγο για τον περιορισμό της έρευνας μιας καταγγελίας. Οι καταγγελίες δεν θα πρέπει να περατώνονται ή με άλλο τρόπο να ολοκληρώνονται χωρίς απόφαση που να υπόκειται σε δικαστικό έλεγχο, εκτός αν αποσύρονται.**

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να παρέχει στην εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο της έρευνας προκειμένου να παρέχονται ενημερώσεις στον καταγγέλλοντα.

Τροπολογία

(7) Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να παρέχει **τακτικά** στην εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία **όλες** τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο της έρευνας **χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση** προκειμένου να παρέχονται ενημερώσεις στον καταγγέλλοντα. **Ο καθορισμός σαφών και αποτελεσματικών διαδικασιών για τον χειρισμό καταγγελιών σε διασυννοριακές υποθέσεις είναι αναγκαίος καθώς η καταγγελία μπορεί να εξεταστεί από εποπτική αρχή διαφορετική από εκείνη στην οποία υποβλήθηκε.**

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(8) Η αρμόδια εποπτική αρχή θα πρέπει να παρέχει **στον καταγγέλλοντα** πρόσβαση στα έγγραφα βάσει των οποίων η εποπτική αρχή κατέληξε σε προκαταρκτικό συμπέρασμα περί πλήρους ή μερικής απόρριψης της καταγγελίας.

Τροπολογία

(8) Η αρμόδια εποπτική αρχή θα πρέπει να παρέχει **στα μέρη** πρόσβαση στα έγγραφα βάσει των οποίων η εποπτική αρχή κατέληξε σε προκαταρκτικό συμπέρασμα περί πλήρους ή μερικής απόρριψης της καταγγελίας. **Η πρόσβαση αυτή θα πρέπει να επιτρέπει τη χρήση πραγματικής δικαστικής προσφυγής σύμφωνα με το άρθρο 47 του Χάρτη της ΕΕ.**

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(9) Προκειμένου οι εποπτικές αρχές να τερματίζουν ταχέως τις παραβάσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και να παρέχουν ταχέως λύση στους καταγγέλλοντες, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να επιδιώκουν, όπου ενδείκνυται, την επίλυση καταγγελιών μέσω φιλικού διακανονισμού. Το γεγονός ότι μεμονωμένη καταγγελία επιλύθηκε μέσω φιλικού διακανονισμού δεν εμποδίζει την αρμόδια εποπτική αρχή να κινησει αυτεπαγγέλτως διαδικασία, για παράδειγμα σε περίπτωση συστημικών ή επαναλαμβανόμενων παραβάσεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

(9) Προκειμένου οι εποπτικές αρχές να τερματίζουν ταχέως τις παραβάσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και να παρέχουν ταχέως λύση στους καταγγέλλοντες, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει **να είναι σε θέση** να επιδιώκουν, όπου ενδείκνυται, την επίλυση καταγγελιών μέσω φιλικού διακανονισμού **μεταξύ των μερών. Οι διακανονισμοί θα πρέπει να έχουν προαιρετικό χαρακτήρα και να μπορούν να λάβουν τη μορφή σύμβασης μεταξύ των μερών. Οι εποπτικές αρχές δεν θα πρέπει να εξαρτούν τον χειρισμό μιας καταγγελίας από τη συμμετοχή σε διαδικασία φιλικού διακανονισμού.** Το γεγονός ότι μεμονωμένη καταγγελία επιλύθηκε μέσω φιλικού διακανονισμού δεν εμποδίζει την αρμόδια εποπτική αρχή να κινησει αυτεπαγγέλτως διαδικασία, για παράδειγμα σε περίπτωση συστημικών ή επαναλαμβανόμενων παραβάσεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. **Ωστόσο, μια**

τέτοια δυνατότητα αυτεπάγγελτης διαδικασίας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται καταχρηστικά για την αναβολή της λήψης αποφάσεων επί καταγγελιών.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(9α) Η εποπτική αρχή δεν δεσμεύεται από τον φιλικό διακανονισμό. Αντ' αυτού, θα πρέπει να κινεί αυτεπάγγελτη έρευνα, όταν το ερευνώμενο μέρος είναι υπότροπος ή έχει αποτελέσει αντικείμενο πολυάριθμων άλλων φιλικών διακανονισμών, εάν το ευρύ αντικείμενο της καταγγελίας αφορά μεγάλο αριθμό υποκειμένων των δεδομένων εκτός του καταγγέλλοντος, με αποτέλεσμα η επεξεργασία που αποτέλεσε αντικείμενο της καταγγελίας να έχει μεγάλη διάρκεια ή σοβαρό χαρακτήρα.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(11) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό οι εποπτικές αρχές να επιτυγχάνουν συναίνεση σχετικά με βασικές πτυχές της **έρευνας** όσο το δυνατόν νωρίτερα και πριν από **την κοινοποίηση των ισχυρισμών στα ερευνώμενα μέρη και** την έκδοση του σχεδίου απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 60 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ώστε να μειώνεται ο αριθμός των υποθέσεων που υποβάλλονται στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και να διασφαλίζεται τελικώς η ταχεία

(11) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό οι εποπτικές αρχές να επιτυγχάνουν συναίνεση σχετικά με βασικές πτυχές της **υπόθεσης** όσο το δυνατόν νωρίτερα και τουλάχιστον πριν από την έκδοση του σχεδίου απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 60 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ώστε να μειώνεται ο αριθμός των υποθέσεων που υποβάλλονται στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και να διασφαλίζεται τελικώς η ταχεία

επίλυση των διασυνοριακών υποθέσεων.

επίλυση των διασυνοριακών υποθέσεων.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(13) Προς όφελος της αποτελεσματικής και χωρίς αποκλεισμούς συνεργασίας όλων των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών και της επικεφαλής εποπτικής αρχής, οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών θα πρέπει να είναι περιεκτικές και διατυπωμένες με επαρκή σαφήνεια και ακρίβεια ώστε να είναι ευχερώς κατανοητές από όλες τις εποπτικές αρχές. Τα νομικά επιχειρήματα θα πρέπει να ομαδοποιούνται διά παραπομπής στο τμήμα της σύνοψης βασικών ζητημάτων το οποίο αφορούν. Οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών μπορούν να συμπληρώνονται με πρόσθετα έγγραφα. ***Ωστόσο, η απλή παραπομπή, στις παρατηρήσεις ενδιαφερόμενης εποπτικής αρχής, σε συμπληρωματικά έγγραφα δεν μπορεί να αντισταθμίσει την έλλειψη ουσιωδών νομικών ή πραγματικών επιχειρημάτων που θα πρέπει να περιλαμβάνονται στις παρατηρήσεις.*** Τα βασικά νομικά και πραγματικά στοιχεία των οποίων γίνεται επίκληση στα εν λόγω έγγραφα θα πρέπει να αναφέρονται, τουλάχιστον σε συνοπτική μορφή, με συνεκτικό και κατανοητό τρόπο στις ίδιες τις παρατηρήσεις.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14

Τροπολογία

(13) Προς όφελος της αποτελεσματικής και χωρίς αποκλεισμούς συνεργασίας όλων των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών και της επικεφαλής εποπτικής αρχής, οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών θα πρέπει να είναι περιεκτικές και διατυπωμένες με επαρκή σαφήνεια και ακρίβεια ώστε να είναι ευχερώς κατανοητές από όλες τις εποπτικές αρχές. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια και να διευκολυνθεί η κατανόησή τους,*** τα νομικά επιχειρήματα θα πρέπει να ομαδοποιούνται διά παραπομπής στο τμήμα της σύνοψης βασικών ζητημάτων το οποίο αφορούν. Οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών μπορούν να συμπληρώνονται με πρόσθετα έγγραφα. Τα βασικά νομικά και πραγματικά στοιχεία των οποίων γίνεται επίκληση στα εν λόγω έγγραφα θα πρέπει να αναφέρονται, τουλάχιστον σε συνοπτική μορφή, με συνεκτικό και κατανοητό τρόπο στις ίδιες τις παρατηρήσεις.

(14) Υποθέσεις στις οποίες δεν τίθενται αμφιλεγόμενα ζητήματα δεν απαιτούν εκτενείς συζητήσεις μεταξύ εποπτικών αρχών προκειμένου να επιτευχθεί συναίνεση και θα μπορούσαν, επομένως, να διεκπεραιωθούν με μεγαλύτερη ταχύτητα. Όταν καμία από τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν υποβάλλει παρατηρήσεις σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων, η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να κοινοποιεί εντός **εννέα** μηνών τα προκαταρκτικά πορίσματα που προβλέπονται στο άρθρο 14.

(14) Υποθέσεις στις οποίες δεν τίθενται αμφιλεγόμενα ζητήματα **(μη αμφισβητούμενες υποθέσεις)** δεν απαιτούν εκτενείς συζητήσεις μεταξύ εποπτικών αρχών προκειμένου να επιτευχθεί συναίνεση και θα μπορούσαν, επομένως, να διεκπεραιωθούν με μεγαλύτερη ταχύτητα. Όταν καμία από τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν υποβάλλει παρατηρήσεις σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων, η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να κοινοποιεί εντός **τριών** μηνών **μετά από την παρέλευση της προθεσμίας για παρατηρήσεις** τα προκαταρκτικά πορίσματα που προβλέπονται στο άρθρο 14.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

(16) Εάν η χρήση των εν λόγω εργαλείων δεν παρέχει στις εποπτικές αρχές τη δυνατότητα επίτευξης συναίνεσης σχετικά με το πεδίο έρευνας που βασίζεται σε καταγγελία, **η επικεφαλής εποπτική αρχή** θα πρέπει να **ζητεί** την έκδοση επείγουσας δεσμευτικής απόφασης από το ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. **Για τον σκοπό αυτόν, η απαίτηση επείγοντος χαρακτήρα θα πρέπει να τεκμαίρεται.** Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να αντλεί κατάλληλα συμπεράσματα από την επείγουσα δεσμευτική απόφαση του ΕΣΠΔ για τους σκοπούς των προκαταρκτικών πορισμάτων. **Η επείγουσα δεσμευτική απόφαση του ΕΣΠΔ δεν μπορεί να προδικάζει την έκβαση της έρευνας της επικεφαλής εποπτικής αρχής ή να**

(16) Εάν η χρήση των εν λόγω εργαλείων δεν παρέχει στις εποπτικές αρχές τη δυνατότητα επίτευξης συναίνεσης σχετικά με το πεδίο έρευνας που βασίζεται σε καταγγελία, **οι εμπλεκόμενες εποπτικές αρχές** θα πρέπει να **ζητούν** την έκδοση επείγουσας δεσμευτικής απόφασης από το ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να αντλεί κατάλληλα συμπεράσματα από την επείγουσα δεσμευτική απόφαση του ΕΣΠΔ για τους σκοπούς των προκαταρκτικών πορισμάτων.

εμποδίζει την αποτελεσματική άσκηση των δικαιωμάτων ακρόασης των ερευνώμενων μερών. Ειδικότερα, το ΕΣΠΑ δεν θα πρέπει να επεκτείνει, με δική του πρωτοβουλία, το πεδίο της έρευνας.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(17) Προκειμένου να παρέχεται στον καταγγέλλοντα η δυνατότητα άσκησης του δικαιώματός του πραγματικής δικαστικής προσφυγής δυνάμει του άρθρου 78 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, **η εποπτική αρχή που απορρίπτει στο σύνολό της ή εν μέρει μια καταγγελία** θα πρέπει να εκδίδει προς τούτο απόφαση η οποία μπορεί να προσβληθεί ενώπιον εθνικού δικαστηρίου.

Τροπολογία

(17) Προκειμένου να παρέχεται στον καταγγέλλοντα η δυνατότητα άσκησης του δικαιώματός του πραγματικής δικαστικής προσφυγής δυνάμει του άρθρου 78 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 **και να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με το άρθρο 47 του Χάρτη, ο χειρισμός κάθε καταγγελίας** θα πρέπει να **οδηγεί πάντα σε** απόφαση η οποία μπορεί να προσβληθεί ενώπιον εθνικού δικαστηρίου.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(18) Οι καταγγέλλοντες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εκφράσουν την άποψή τους πριν από την έκδοση απόφασης που τους θίγει. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση πλήρους ή μερικής απόρριψης καταγγελίας σε διασυνοριακή υπόθεση, ο καταγγέλλων θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του πριν από την υποβολή σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 4 του κανονισμού

Τροπολογία

(18) Οι καταγγέλλοντες **ως τα μέρη της διαδικασίας** θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εκφράσουν την άποψή τους **και το δικαίωμα ακρόασης** πριν από την έκδοση απόφασης που τους θίγει. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση πλήρους ή μερικής απόρριψης καταγγελίας σε διασυνοριακή υπόθεση, ο καταγγέλλων θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του **τουλάχιστον** πριν από την υποβολή σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60

(ΕΕ) 2016/679 ή πριν από την έκδοση δεσμευτικής απόφασης του ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Ο καταγγέλλων μπορεί να ζητήσει πρόσβαση **στο μη εμπιστευτικό κείμενο των εγγράφων** στα οποία βασίζεται η απόφαση πλήρους ή μερικής απόρριψης της καταγγελίας.

παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή πριν από την έκδοση δεσμευτικής απόφασης του ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Ο καταγγέλλων μπορεί να ζητήσει πρόσβαση **στα έγγραφα** στα οποία βασίζεται η απόφαση πλήρους ή μερικής απόρριψης της καταγγελίας, **κατά τρόπο που να του παρέχει τη δυνατότητα αποτελεσματικού δικαστικού ελέγχου.**

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(19) Πρέπει να αποσαφηνιστεί η κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και της εποπτικής αρχής στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία σε περίπτωση απόρριψης καταγγελίας σε διασυνοριακή υπόθεση. Καθώς αποτελεί το σημείο επαφής του καταγγέλλοντος κατά τη διάρκεια της έρευνας, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία **θα πρέπει να ζητεί την άποψη του καταγγέλλοντος σχετικά με την προτεινόμενη απόρριψη της καταγγελίας και** θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για κάθε επικοινωνία με τον καταγγέλλοντα. Κάθε τέτοια επικοινωνία θα πρέπει να κοινοποιείται στην επικεφαλής εποπτική αρχή. Δεδομένου ότι, δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφοι 8 και 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία είναι υπεύθυνη για την έκδοση της τελικής απόφασης απόρριψης της καταγγελίας, η εν λόγω εποπτική αρχή θα πρέπει να **είναι επίσης υπεύθυνη για** την κατάρτιση του σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

(19) Πρέπει να αποσαφηνιστεί η κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και της εποπτικής αρχής στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία σε περίπτωση απόρριψης καταγγελίας σε διασυνοριακή υπόθεση. Καθώς αποτελεί το σημείο επαφής του καταγγέλλοντος κατά τη διάρκεια της έρευνας, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για κάθε επικοινωνία με τον καταγγέλλοντα. Κάθε τέτοια επικοινωνία θα πρέπει να κοινοποιείται στην επικεφαλής εποπτική αρχή. Δεδομένου ότι, δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφοι 8 και 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία είναι υπεύθυνη για την έκδοση της τελικής απόφασης απόρριψης της καταγγελίας, η εν λόγω εποπτική αρχή θα πρέπει να **εμπλακεί από την επικεφαλής εποπτική αρχή** για την κατάρτιση του σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Αιτιολόγηση

Αποσαφήνιση σε σχέση με το άρθρο 60 παράγραφοι 3, 8 και 9 του ΓΚΠΔ.

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(21) Για την αποτελεσματική προστασία του δικαιώματος χρηστής διοίκησης και των δικαιωμάτων άμυνας, τα οποία κατοχυρώνονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος κάθε προσώπου να τύχει ακρόασης πριν από τη λήψη οποιουδήποτε μέτρου που θα το θίγει, είναι σημαντικό να προβλεφθούν σαφείς κανόνες για την άσκηση του συγκεκριμένου δικαιώματος.

Τροπολογία

(21) Για την αποτελεσματική προστασία του δικαιώματος χρηστής διοίκησης και των δικαιωμάτων άμυνας, τα οποία κατοχυρώνονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος κάθε προσώπου να τύχει ακρόασης πριν από τη λήψη οποιουδήποτε μέτρου που θα το θίγει, είναι σημαντικό να προβλεφθούν σαφείς κανόνες για την άσκηση του συγκεκριμένου δικαιώματος **για όλα τα συμμετέχοντα στην υπόθεση μέρη. Κάθε μέρος έχει το δικαίωμα να αρνηθεί το δικαίωμα ακρόασης.**

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(22) Οι κανόνες σχετικά με τη διοικητική διαδικασία που εφαρμόζουν οι εποπτικές αρχές όταν επιβάλλουν τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα **ερευνώμενα** μέρη έχουν πραγματικά τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους σχετικά με την αλήθεια και τη σημασία των πραγματικών περιστατικών, των ενστάσεων και των περιστάσεων που η εποπτική αρχή πρόβαλε καθ' όλη τη διαδικασία, ώστε να μπορούν με τον τρόπο

Τροπολογία

(22) Οι κανόνες σχετικά με τη διοικητική διαδικασία που εφαρμόζουν οι εποπτικές αρχές όταν επιβάλλουν τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα μέρη έχουν πραγματικά **το δικαίωμα ακρόασης και** τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους σχετικά με την αλήθεια και τη σημασία των πραγματικών περιστατικών, των ενστάσεων και των περιστάσεων που η εποπτική αρχή πρόβαλε καθ' όλη τη διαδικασία, ώστε να μπορούν με τον τρόπο

αυτόν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους άμυνας. Στα προκαταρκτικά πορίσματα περιγράφεται η προκαταρκτική θέση σχετικά με την εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 μετά την έρευνα. Επομένως, τα προκαταρκτικά πορίσματα συνιστούν ουσιώδη διαδικαστική εγγύηση η οποία διασφαλίζει τον σεβασμό του δικαιώματος ακρόασης. Τα *ερευνώμενα* μέρη θα πρέπει να λαμβάνουν τα απαιτούμενα έγγραφα για την αποτελεσματική *άμυνά* τους και την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τους ισχυρισμούς που προβάλλονται *εναντίον τους*, μέσω της παροχής πρόσβασης στον *διοικητικό* φάκελο της υπόθεσης.

αυτόν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους άμυνας. Στα προκαταρκτικά πορίσματα περιγράφεται η προκαταρκτική θέση σχετικά με την εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 μετά την έρευνα. Επομένως, τα προκαταρκτικά πορίσματα συνιστούν ουσιώδη διαδικαστική εγγύηση η οποία διασφαλίζει τον σεβασμό του δικαιώματος ακρόασης. Τα μέρη θα πρέπει να λαμβάνουν *όλα τα απαιτούμενα* έγγραφα για την αποτελεσματική *υποστήριξη και υπεράσπιση της υπόθεσής* τους και την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τους ισχυρισμούς που προβάλλονται, μέσω της παροχής πρόσβασης στον φάκελο της υπόθεσης. *Όταν, σε οποιοδήποτε στάδιο μιας έρευνας, υποβάλλεται αναφορά σε επικεφαλής εποπτική αρχή, η οποία μεταβάλλει ουσιωδώς την άποψη της επικεφαλής εποπτικής αρχής για μια υπόθεση, τα μέρη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να απαντήσουν στην εν λόγω υποβολή προτού η επικεφαλής εποπτική αρχή λάβει την τελική της απόφαση.*

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(23) *Τα προκαταρκτικά πορίσματα καθορίζουν το πεδίο της έρευνας και, επομένως, την εμπέδεια κάθε μελλοντικής τελικής απόφασης [ενδεχομένως, ληφθείσας βάσει δεσμευτικής απόφασης που εκδίδεται από το ΕΣΠΑ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679], αποδέκτης της οποίας μπορεί να είναι υπεύθυνοι επεξεργασίας ή εκτελούντες την επεξεργασία. Τα προκαταρκτικά πορίσματα θα πρέπει να διατυπώνονται κατά τρόπο ο οποίος, ακόμη και αν είναι λιτός, είναι επαρκώς σαφής ώστε τα *ερευνώμενα* να μπορούν να προσδιορίσουν*

Τροπολογία

(23) Τα προκαταρκτικά πορίσματα θα πρέπει να διατυπώνονται κατά τρόπο ο οποίος, ακόμη και αν είναι λιτός, είναι επαρκώς σαφής ώστε *τα μέρη* να μπορούν να προσδιορίσουν δεόντως τη φύση της εικαζόμενης παράβασης του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Η υποχρέωση παροχής στα μέρη κάθε αναγκαίας *για το δικαίωμα ακρόασής τους* πληροφορίας εκπληρώνεται εάν στην τελική απόφαση δεν αναφέρεται ότι τα ερευνώμενα μέρη διέπραξαν παραβάσεις διαφορετικές από τις αναφερόμενες στα προκαταρκτικά πορίσματα, λαμβάνονται δε υπόψη μόνον πραγματικά περιστατικά σε σχέση με τα

δεόντως τη φύση της εικαζόμενης παράβασης του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Η υποχρέωση παροχής στα **ερευνώμενα** μέρη κάθε αναγκαίας πληροφορίας **ώστε να μπορούν να υπερασπιστούν δεόντως τον εαυτό τους** εκπληρώνεται εάν στην τελική απόφαση δεν αναφέρεται ότι τα ερευνώμενα μέρη διέπραξαν παραβάσεις διαφορετικές από τις αναφερόμενες στα προκαταρκτικά πορίσματα, λαμβάνονται δε υπόψη μόνον πραγματικά περιστατικά σε σχέση με τα οποία τα **ερευνώμενα** μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους. Ωστόσο, δεν απαιτείται η τελική απόφαση της επικεφαλής εποπτικής αρχής να αναπαράγει οπωσδήποτε τα προκαταρκτικά πορίσματα. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να μπορεί να λάβει υπόψη στην τελική απόφαση τις παρατηρήσεις των **ερευνώμενων** μερών σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα και, κατά περίπτωση, το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και την απόφαση δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) με την οποία επιλύεται η διαφορά μεταξύ των εποπτικών αρχών. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να μπορεί να διενεργεί τη δική της εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών και των νομικών χαρακτηρισμών που προβάλλουν τα **ερευνώμενα** μέρη προκειμένου είτε να μην λάβει υπόψη τις ενστάσεις, όταν η εποπτική αρχή κρίνει ότι είναι αβάσιμες, είτε να συμπληρώσει και να αναδιατυπώσει τα επιχειρήματά της, τόσο πραγματικά και νομικά, προς στήριξη των ενστάσεων τις οποίες λαμβάνει υπόψη. **Για παράδειγμα, η συνεκτίμηση επιχειρήματος το οποίο πρόβαλε ερευνώμενο μέρος κατά τη διάρκεια της διοικητικής διαδικασίας, χωρίς να παρασχεθεί σε αυτό η δυνατότητα να διατυπώσει τη γνώμη του συναφώς πριν από την έκδοση της τελικής απόφασης, δεν μπορεί να συνιστά καθεαυτήν**

οποία τα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους. Ωστόσο, δεν απαιτείται η τελική απόφαση της επικεφαλής εποπτικής αρχής να αναπαράγει οπωσδήποτε τα προκαταρκτικά πορίσματα. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να μπορεί να λάβει υπόψη στην τελική απόφαση τις παρατηρήσεις των μερών σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα και, κατά περίπτωση, το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και την απόφαση **του ΕΣΠΑ** δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) **του εν λόγω κανονισμού** με την οποία επιλύεται η διαφορά μεταξύ των εποπτικών αρχών. Η επικεφαλής εποπτική αρχή θα πρέπει να μπορεί να διενεργεί τη δική της εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών και των νομικών χαρακτηρισμών που προβάλλουν τα μέρη προκειμένου είτε να μην λάβει υπόψη τις ενστάσεις, όταν η εποπτική αρχή κρίνει ότι είναι αβάσιμες, είτε να συμπληρώσει και να αναδιατυπώσει τα επιχειρήματά της, τόσο πραγματικά και νομικά, προς στήριξη των ενστάσεων τις οποίες λαμβάνει υπόψη.

προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) Τα *ερευνώμενα* μέρη θα πρέπει να έχουν δικαίωμα ακρόασης πριν από την υποβολή αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή την έκδοση δεσμευτικής απόφασης από το ΕΣΠΑ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

(24) Τα μέρη θα πρέπει να έχουν δικαίωμα ακρόασης πριν από την υποβολή αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή την έκδοση δεσμευτικής απόφασης από το ΕΣΠΑ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(25) Οι καταγγέλλοντες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στη διαδικασία που κινεί εποπτική αρχή με σκοπό τον προσδιορισμό ή την αποσαφήνιση ζητημάτων σχετικών με δυνητική παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Το γεγονός ότι εποπτική αρχή έχει ήδη ξεκινήσει έρευνα σχετικά με το αντικείμενο της καταγγελίας ή θα χειριστεί την καταγγελία στο πλαίσιο έρευνας κινηθείσας αυτεπαγγέλτως κατόπιν παραλαβής της καταγγελίας δεν αποκλείει τον χαρακτηρισμό του υποκειμένου των δεδομένων ως καταγγέλλοντος. ***Ωστόσο, η έρευνα, από εποπτική αρχή, ενδεχόμενης παράβασης του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 από υπεύθυνο επεξεργασίας ή εκτελούντα την επεξεργασία δεν συνιστά διαδικασία εκατέρωθεν ακρόασης μεταξύ του***

Τροπολογία

(25) Οι καταγγέλλοντες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στη διαδικασία που κινεί εποπτική αρχή με σκοπό τον προσδιορισμό ή την αποσαφήνιση ζητημάτων σχετικών με δυνητική παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Το γεγονός ότι εποπτική αρχή έχει ήδη ξεκινήσει έρευνα σχετικά με το αντικείμενο της καταγγελίας ή θα χειριστεί την καταγγελία στο πλαίσιο έρευνας κινηθείσας αυτεπαγγέλτως κατόπιν παραλαβής της καταγγελίας δεν αποκλείει τον χαρακτηρισμό του υποκειμένου των δεδομένων ως καταγγέλλοντος.

καταγγέλλοντος και των ερευνώμενων μερών. Πρόκειται για διαδικασία κινηθείσα από εποπτική αρχή, ιδία πρωτοβουλία ή βάσει καταγγελίας, κατά την άσκηση των καθηκόντων της βάσει του άρθρου 57 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Επομένως, τα ερευνώμενα μέρη και ο καταγγέλλων δεν βρίσκονται στην ίδια διαδικαστική θέση και ο δεύτερος δεν μπορεί να επικαλεστεί το δικαίωμα ακρόασης όταν η απόφαση δεν θίγει τη νομική θέση του. Η συμμετοχή του καταγγέλλοντος στη διαδικασία κατά των ερευνώμενων μερών δεν μπορεί να θίγει το δικαίωμα των εν λόγω μερών να τύχουν ακρόασης.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) Θα πρέπει να παρέχεται στους καταγγέλλοντες η δυνατότητα να υποβάλλουν γραπτώς τις απόψεις τους επί των προκαταρκτικών πορισμάτων. Ωστόσο, οι καταγγέλλοντες δεν θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε επιχειρηματικά απόρρητα ή άλλες πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα που ανήκουν σε άλλους συμμετέχοντες στη διαδικασία. Οι καταγγέλλοντες δεν θα πρέπει να έχουν δικαίωμα γενικευμένης πρόσβασης στον **διοικητικό** φάκελο της υπόθεσης.

Τροπολογία

(26) Θα πρέπει να παρέχεται στους καταγγέλλοντες η δυνατότητα να υποβάλλουν γραπτώς τις απόψεις τους επί των προκαταρκτικών πορισμάτων. Ωστόσο, οι καταγγέλλοντες δεν θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε επιχειρηματικά απόρρητα ή άλλες πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα που ανήκουν σε άλλους συμμετέχοντες στη διαδικασία. Οι καταγγέλλοντες δεν θα πρέπει να έχουν δικαίωμα γενικευμένης πρόσβασης στον φάκελο της υπόθεσης, **για την προάσπιση των εμπιστευτικών πληροφοριών και της ακεραιότητας της διαδικασίας λήψης αποφάσεων, με την επιφύλαξη του δικαιώματός για πραγματική δικαστική προσφυγή.**

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 27

(27) Όταν οι εποπτικές αρχές τάσσουν προθεσμίες σε **ερευνώμενα** μέρη **και σε καταγγέλλοντες** προκειμένου να υποβάλουν τις απόψεις τους σχετικά με προκαταρκτικά πορίσματα, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την πολυπλοκότητα των ζητημάτων που τίθενται στα προκαταρκτικά πορίσματα, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα **ερευνώμενα** μέρη **και οι καταγγέλλοντες** έχουν σε επαρκή βαθμό τη δυνατότητα να εκθέσουν με ουσιαστικό τρόπο τις απόψεις τους σχετικά με τα εν λόγω ζητήματα.

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28

(28) Η ανταλλαγή απόψεων πριν από την έκδοση σχεδίου απόφασης περιλαμβάνει ανοικτό διάλογο και εκτενή ανταλλαγή απόψεων κατά την οποία οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια επίτευξης συναίνεσης σχετικά με την περαιτέρω πορεία της έρευνας. Αντιστρόφως, η διαφωνία που διατυπώνεται σε σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η οποία καθιστά ενδεχόμενη την ανάγκη επίλυσης διαφορών μεταξύ εποπτικών αρχών βάσει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και καθυστερεί την έκδοση τελικής απόφασης από την αρμόδια εποπτική αρχή, θα πρέπει να ανακύπτει στην εξαιρετική περίπτωση στην οποία οι

(27) Όταν οι εποπτικές αρχές τάσσουν προθεσμίες σε μέρη προκειμένου να υποβάλουν τις απόψεις τους σχετικά με προκαταρκτικά πορίσματα **και περιορίζουν την έκταση των παρατηρήσεών τους**, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την πολυπλοκότητα των ζητημάτων που τίθενται στα προκαταρκτικά πορίσματα, **καθώς και τη δυνατότητα των ερευνώμενων μερών και των καταγγελλόντων να απαντήσουν** ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μέρη έχουν σε επαρκή βαθμό τη δυνατότητα να εκθέσουν με ουσιαστικό τρόπο τις απόψεις τους σχετικά με τα εν λόγω ζητήματα. **Αυτό, ωστόσο, δεν θα πρέπει να οδηγεί σε αδικαιολόγητα μακρές διαδικασίες.**

(28) Η ανταλλαγή απόψεων πριν από την έκδοση σχεδίου απόφασης περιλαμβάνει ανοικτό διάλογο και εκτενή ανταλλαγή απόψεων κατά την οποία οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια επίτευξης συναίνεσης σχετικά με την περαιτέρω πορεία της έρευνας. Αντιστρόφως, η διαφωνία που διατυπώνεται σε σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η οποία καθιστά ενδεχόμενη την ανάγκη επίλυσης διαφορών μεταξύ εποπτικών αρχών βάσει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και καθυστερεί την έκδοση τελικής απόφασης από την αρμόδια εποπτική αρχή, θα πρέπει να ανακύπτει στην εξαιρετική περίπτωση στην οποία οι

εποπτικές αρχές αδυνατούν να επιτύχουν συναίνεση και στην οποία είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί συνεπής ερμηνεία του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Τέτοιες ενστάσεις θα πρέπει να προβάλλονται με φειδώ, όταν τίθεται ζήτημα συνεπούς επιβολής του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, δεδομένου ότι κάθε προβαλλόμενη σχετική και αιτιολογημένη ένσταση αναβάλλει την αποκατάσταση για το υποκείμενο των δεδομένων. **Δεδομένου ότι το πεδίο της έρευνας και τα σχετικά πραγματικά περιστατικά θα πρέπει να καθορίζονται πριν από την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων, οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν θα πρέπει να θέτουν τέτοια ζητήματα σε σχετικές και αιτιολογικές ενστάσεις. Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές μπορούν, ωστόσο, να θέτουν τα εν λόγω ζητήματα με τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3, πριν από την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων στα ερευνώμενα μέρη.**

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(29) Χάριν της αποτελεσματικής και χωρίς αποκλεισμούς ολοκλήρωσης της διαδικασίας επίλυσης διαφορών, στην οποία όλες οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να διατυπώσουν τις απόψεις τους, και λαμβανομένων υπόψη των χρονικών περιορισμών στους οποίους υπόκειται η επίλυση διαφορών, η μορφή και η διάρθρωση των σχετικών και αιτιολογημένων ενστάσεων θα πρέπει να πληρούν ορισμένες απαιτήσεις. Συνεπώς, οι σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις θα πρέπει να πρέπει να περιορίζονται ως προς την έκτασή τους, θα πρέπει να

εποπτικές αρχές αδυνατούν να επιτύχουν συναίνεση και στην οποία είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί συνεπής ερμηνεία του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Τέτοιες ενστάσεις θα πρέπει να προβάλλονται με φειδώ, όταν τίθεται ζήτημα συνεπούς επιβολής του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, δεδομένου ότι κάθε προβαλλόμενη σχετική και αιτιολογημένη ένσταση αναβάλλει την αποκατάσταση για το υποκείμενο των δεδομένων.

Τροπολογία

(29) Χάριν της αποτελεσματικής και χωρίς αποκλεισμούς ολοκλήρωσης της διαδικασίας επίλυσης διαφορών, στην οποία όλες οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να διατυπώσουν τις απόψεις τους, και λαμβανομένων υπόψη των χρονικών περιορισμών στους οποίους υπόκειται η επίλυση διαφορών, η μορφή και η διάρθρωση των σχετικών και αιτιολογημένων ενστάσεων θα πρέπει να πληρούν ορισμένες απαιτήσεις. Συνεπώς, οι σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις θα πρέπει να πρέπει να περιορίζονται ως προς την έκτασή τους, **λαμβανομένης**

προσδιορίζουν με σαφήνεια τη διαφωνία με το σχέδιο απόφασης και θα πρέπει να διατυπώνονται με επαρκώς σαφή, συνεκτικό και ακριβή τρόπο.

υπόψη της πολυπλοκότητας των υποθέσεων και της συνάφειας των διατυπώσεων των άλλων εποπτικών αρχών θα πρέπει να προσδιορίζουν με σαφήνεια τη διαφωνία με το σχέδιο απόφασης και θα πρέπει να διατυπώνονται με επαρκώς σαφή, συνεκτικό και ακριβή τρόπο.

Αιτιολόγηση

Περιορίζει την έκταση των γραπτών διατυπώσεων που μπορούν να υποβάλλουν άλλες εποπτικές αρχές (σε συγκεκριμένο αριθμό σελίδων), αγνοώντας ότι κάθε υπόθεση διαφέρει από άποψη πολυπλοκότητας.

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(30) Η πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο προβλέπεται στο πλαίσιο των δικαιωμάτων άμυνας και του δικαιώματος χρηστής διοίκησης που κατοχυρώνονται στον Χάρτη. Κατά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων, θα πρέπει να παρέχεται στα ερευνώμενα μέρη πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο και θα πρέπει να τάσσεται προθεσμία για την υποβολή των γραπτών παρατηρήσεών τους σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα.

Τροπολογία

(30) Η πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** προβλέπεται στο πλαίσιο των δικαιωμάτων άμυνας, **πραγματικής δικαστικής προσφυγής** και του δικαιώματος χρηστής διοίκησης που κατοχυρώνονται στον Χάρτη. **Τουλάχιστον** κατά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων, θα πρέπει να παρέχεται στα ερευνώμενα μέρη πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** και θα πρέπει να τάσσεται προθεσμία για την υποβολή των γραπτών παρατηρήσεών τους σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(31) Κατά την παροχή πρόσβασης στον **διοικητικό** φάκελο, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να διασφαλίζουν την προστασία

Τροπολογία

(31) Κατά την παροχή πρόσβασης στον φάκελο **της υπόθεσης**, οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να διασφαλίζουν την προστασία

των επιχειρηματικών απορρήτων και άλλων πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα. Η κατηγορία των άλλων πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που δεν συνιστούν επιχειρηματικά απόρρητα και μπορούν να θεωρούνται ως εμπιστευτικές καθόσον η δημοσιοποίησή τους θα έβλαπτε σημαντικά έναν υπεύθυνο επεξεργασίας, έναν εκτελούντα την επεξεργασία ή ένα φυσικό πρόσωπο. Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να μπορούν να ζητούν από τα ερευνώμενα μέρη που υποβάλλουν ή υπέβαλαν έγγραφα ή δηλώσεις να προσδιορίζουν τις πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα.

των επιχειρηματικών απορρήτων και άλλων **νομίμως προστατευόμενων** πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα. Η κατηγορία των άλλων πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που δεν συνιστούν επιχειρηματικά απόρρητα και μπορούν να θεωρούνται ως εμπιστευτικές καθόσον η δημοσιοποίησή τους θα έβλαπτε σημαντικά έναν υπεύθυνο επεξεργασίας, έναν εκτελούντα την επεξεργασία ή ένα φυσικό **ή νομικό** πρόσωπο. Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να μπορούν να ζητούν από τα ερευνώμενα μέρη που υποβάλλουν ή υπέβαλαν έγγραφα ή δηλώσεις να προσδιορίζουν τις πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(34) Η δεσμευτική απόφαση του ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 θα πρέπει να αφορά αποκλειστικά και μόνον ζητήματα τα οποία προκάλεσαν την ενεργοποίηση της διαδικασίας επίλυσης διαφορών και να συντάσσεται **με τρόπο που να παρέχει** στην επικεφαλής εποπτική αρχή τη δυνατότητα να εκδώσει την τελική απόφασή της βάσει της απόφασης του ΕΣΠΔ, **διατηρώντας παράλληλα τη διακριτική ευχέρειά της.**

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 37 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(34) Η δεσμευτική απόφαση του ΕΣΠΔ δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 θα πρέπει να αφορά αποκλειστικά και μόνον ζητήματα τα οποία προκάλεσαν την ενεργοποίηση της διαδικασίας επίλυσης διαφορών και να συντάσσεται **με σαφή και ακριβή διατύπωση, παρέχοντας** στην επικεφαλής εποπτική αρχή τη δυνατότητα να εκδώσει την τελική απόφασή της βάσει της απόφασης του ΕΣΠΔ.

(37α) Προκειμένου να ενισχυθεί η πρόβλεψη για την ομαλή και

αποτελεσματική λειτουργία του μηχανισμού συνεργασίας και επίλυσης διαφορών σε διασυνοριακές υποθέσεις, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων θα πρέπει να αποκτήσουν ολοένα και περισσότερες αρμοδιότητες, καθώς και έναν πιο αναβαθμισμένο ρόλο σχετικά με τον συντονισμό για την προώθηση της συνεργασίας με τις εποπτικές αρχές.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Αντικείμενο

Τροπολογία

Αντικείμενο *και πεδίο εφαρμογής*

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο παρών κανονισμός καθορίζει διαδικαστικούς κανόνες για τον χειρισμό καταγγελιών και τη διενέργεια ερευνών σε υποθέσεις που βασίζονται σε καταγγελία και αυτεπαγγέλτως εξεταζόμενες υποθέσεις από τις εποπτικές αρχές **κατά** τη διασυνοριακή **επιβολή** του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει διαδικαστικούς κανόνες για τον χειρισμό καταγγελιών και τη διενέργεια ερευνών σε υποθέσεις που βασίζονται σε καταγγελία και αυτεπαγγέλτως εξεταζόμενες υποθέσεις από τις εποπτικές αρχές **που σχετίζονται με** τη διασυνοριακή **επεξεργασία κατά την έννοια** του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 1 α (νέο)

1α. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε υποθέσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 που σχετίζονται με την εν λόγω διασυνοριακή επεξεργασία, όταν στην υπόθεση συμμετέχουν εποπτικές αρχές περισσότερων του ενός κρατών μελών, καθώς και σε συναφή μέσα ένδικης προστασίας.

Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να προσδιορίζουν διαδικαστικά θέματα που δεν ρυθμίζονται από τον παρόντα κανονισμό ή τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) «ερευνώμενα μέρη»: ο/οι υπεύθυνος/-οι επεξεργασίας και/ή ο/οι εκτελών/-ούντες την επεξεργασία που διερευνάται/-ώνται για εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 σχετική με διασυνοριακή επεξεργασία·

Τροπολογία

(1) «ερευνώμενα μέρη»: ο/οι υπεύθυνος/-οι επεξεργασίας και/ή ο/οι εκτελών/-ούντες την επεξεργασία που διερευνάται/-ώνται για εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 σχετική με διασυνοριακή επεξεργασία, **καθώς και οι εκπρόσωποί τους·**

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α) «καταγγέλλων»: το υποκείμενο των δεδομένων ή μη κερδοσκοπικός οργανισμός, οργάνωση ή ένωση που έχει υποβάλει καταγγελία δυνάμει του άρθρου 77 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και, ως εκ τούτου, θεωρείται μέρος της διαδικασίας·

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α) «μέρος»: το ερευνώμενο ή τα ερευνώμενα μέρη, ο καταγγέλλων ή οι καταγγέλλοντες και κάθε τρίτος στην υπόθεση, όπως ορίζεται από το εθνικό δίκαιο·

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α) «εμπιστευτικό κείμενο των εγγράφων»: τα έγγραφα που περιέχουν εμπιστευτικές ή ευαίσθητες πληροφορίες οι οποίες ενδέχεται να καλύπτονται από σχετικές με το απόρρητο διατάξεις βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας και των κανόνων προστασίας δεδομένων.

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 4 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4β) «μη εμπιστευτικό κείμενο των εγγράφων»: κείμενο των εγγράφων από το οποίο έχουν απαλειφθεί εμπιστευτικές ή ευαίσθητες πληροφορίες και που μπορεί να παρασχεθεί στον καταγγέλλοντα χωρίς να παραβιάζονται νόμοι ή κανόνες προστασίας δεδομένων.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 2α

Κοινοί ελάχιστοι διαδικαστικοί κανόνες

1) Με την επιφύλαξη περαιτέρω δικαιωμάτων που απορρέουν από το εθνικό δίκαιο, κάθε μέρος στη διαδικασία έχει τουλάχιστον τα ακόλουθα δικαιώματα:

α) δικαίωμα σε αμερόληπτη και δίκαιη διεκπεραίωση της υπόθεσής του, καθώς και σε ισότιμη αντιμετώπιση, ακόμα και σε διαφορετικές δικαιοδοσίες («δίκαιη διαδικασία και ισότητα των όπλων»).

β) ακρόασης πριν από τη λήψη οποιουδήποτε μέτρου που θα μπορούσε να επηρεάσει δυσμενώς το μέρος, μεταξύ άλλων πριν από την έκδοση της απόφασης για την ολική ή μερική απόρριψη καταγγελίας («δικαίωμα ακρόασης»).

γ) πρόσβασης στον φάκελο της υπόθεσης («διαδικαστική διαφάνεια»).

(2) Τα δικαιώματα της παραγράφου 1 εφαρμόζονται όπως προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και, κατά περίπτωση, στο εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Κάθε καταγγελία η οποία βασίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και αφορά διασυνοριακή επεξεργασία παρέχει τις πληροφορίες που απαιτούνται στο έντυπο

1. Κάθε καταγγελία που αφορά διασυνοριακή συνεργασία και συνεκτικότητα σύμφωνα με το άρθρο 60 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 παρέχει

το οποίο παρατίθεται στο παράρτημα.
Δεν απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες προκειμένου η καταγγελία να είναι παραδεκτή.

τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες.

α) το όνομα, τη διεύθυνση και κάθε άλλο διαθέσιμο στοιχείο επικοινωνίας του καταγγέλλοντος·

β) εάν είναι γνωστά, το όνομα, τη διεύθυνση και τυχόν άλλα στοιχεία επικοινωνίας του ερευνώμενου μέρους·

γ) τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης και τυχόν αποδεικτικά στοιχεία που έχει στη διάθεσή του ο καταγγέλων·

δ) τα μέτρα που ζητεί ο καταγγέλων από την εποπτική αρχή.

Δεν απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες προκειμένου η καταγγελία να είναι παραδεκτή.

Η καταγγελία μπορεί να υποβάλλεται γραπτώς, ηλεκτρονικά ή ταχυδρομικώς.

Για τη διευκόλυνση της διαδικασίας υποβολής καταγγελίας επισυνάπτεται υπόδειγμα εντύπου στο παράρτημα.

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Ο καταγγέλων δεν υποχρεούται να επικοινωνήσει με το ερευνώμενο μέρος πριν υποβάλει καταγγελία ώστε αυτή να είναι παραδεκτή.

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1β (νέα)

1β. Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε καταγγελία βεβαιώνει την παραλαβή της καταγγελίας εντός μίας εβδομάδας. Η εν λόγω βεβαίωση παραλαβής δεν προδικάζει το παραδεκτό της καταγγελίας το οποίο εκτιμάται κατά την παράγραφο 3.

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία εξακριβώνει αν η καταγγελία αφορά διασυνοριακή επεξεργασία.

Τροπολογία

2. Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία εξακριβώνει αν η καταγγελία αφορά διασυνοριακή επεξεργασία.

Εν προκειμένω, λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- ο οικείος υπεύθυνος επεξεργασίας ή εκτελών την επεξεργασία για την εν λόγω επεξεργασία·
- ο αριθμός εγκαταστάσεων του υπευθύνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία στην ΕΕ·
- ο τόπος της κύριας εγκατάστασης·
- οι δραστηριότητες εγκαταστάσεων σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη·
- ουσιαστικές ή πιθανές ουσιαστικές επιπτώσεις στα υποκείμενα των δεδομένων σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Εντός προθεσμίας **ενός μηνός**, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία εξακριβώνει την πληρότητα των πληροφοριών που απαιτούνται **από το έντυπο**.

Τροπολογία

3. Εντός προθεσμίας **τριών εβδομάδων από την παραλαβή της καταγγελίας**, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία εξακριβώνει **το παραδεκτό της καταγγελίας, συμπεριλαμβανομένης της πληρότητας** των πληροφοριών που απαιτούνται **και το διαβιβάζει στην επικεφαλής εποπτική αρχή**.

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. **Μόλις διαπιστώσει την πληρότητα των πληροφοριών που απαιτούνται από το έντυπο, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία διαβιβάζει την καταγγελία στην επικεφαλής εποπτική αρχή.**

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Όταν ο καταγγέλλων προβάλλει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα πληροφοριών κατά την υποβολή της καταγγελίας, ο καταγγέλλων **υποβάλλει** επίσης μη εμπιστευτικό κείμενο της καταγγελίας.

Τροπολογία

5. Όταν ο καταγγέλλων προβάλλει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα πληροφοριών κατά την υποβολή της καταγγελίας, ο καταγγέλλων **παρέχει** επίσης μη εμπιστευτικό κείμενο της καταγγελίας, **μαζί με εμπιστευτικό κείμενο. Η εποπτική αρχή την γνωστοποιεί μόνον εάν η δημοσιοποίηση αυτή είναι αναγκαία προκειμένου τα ερευνώμενα μέρη να ασκήσουν αποτελεσματικά τα υπερασπιστικά τους δικαιώματα.**

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε καταγγελία βεβαιώνει την παραλαβή της καταγγελίας εντός μίας εβδομάδας. Η εν λόγω βεβαίωση παραλαβής δεν προδικάζει το παραδεκτό της καταγγελίας το οποίο εκτιμάται κατά την παράγραφο 3.

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Όταν αξιολογεί σε ποιον βαθμό είναι σκόπιμο να διερευνηθεί μια καταγγελία, η εποπτική αρχή λαμβάνει υπόψη σε κάθε περίπτωση το σύνολο των σχετικών περιστάσεων, το οποίο περιλαμβάνει όλα τα ακόλουθα:

Τροπολογία

Όταν αξιολογεί σε ποιον βαθμό είναι σκόπιμο να διερευνηθεί μια καταγγελία, η **επικεφαλής** εποπτική αρχή λαμβάνει υπόψη σε κάθε περίπτωση το σύνολο των σχετικών περιστάσεων, το οποίο περιλαμβάνει όλα τα ακόλουθα:

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) την αναγκαιότητα αποτελεσματικής και έγκαιρης αποκατάστασης του καταγγέλλοντος·

Τροπολογία

α) την αναγκαιότητα αποτελεσματικής και έγκαιρης αποκατάστασης του καταγγέλλοντος, **λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, τη σημασία της υπόθεσης για τον καταγγέλλοντα·**

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) τη χρήση από τον καταγγέλλοντα εσωτερικού μηχανισμού υποβολής καταγγελιών που παρέχεται από τα ερευνώμενα μέρη.

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α) Η εξέταση καταγγελίας οδηγεί πάντα σε νομικά δεσμευτική απόφαση που υπόκειται σε πραγματική δικαστική προσφυγή σύμφωνα με το άρθρο 78 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 57

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η καταγγελία μπορεί να επιλυθεί μέσω φιλικού διακανονισμού μεταξύ του καταγγέλλοντος και των ερευνώμενων μερών. Όταν **η εποπτική αρχή εκτιμά ότι επιτεύχθηκε** φιλικός διακανονισμός σε σχέση με την καταγγελία, **η εποπτική αρχή κοινοποιεί τον προτεινόμενο διακανονισμό στον καταγγέλλοντα. Εάν ο καταγγέλλων δεν διατυπώσει αντιρρήσεις στον φιλικό διακανονισμό που προτείνει η εποπτική αρχή εντός προθεσμίας ενός μηνός**, η καταγγελία θεωρείται αποσυρθείσα.

1. Η καταγγελία μπορεί να επιλυθεί μέσω φιλικού διακανονισμού μεταξύ του καταγγέλλοντος και των ερευνώμενων μερών σε οποιοδήποτε στάδιο της έρευνας. Η εποπτική αρχή μπορεί να παροτρύνει και να διευκολύνει τέτοιες προαιρετικές διαδικασίες. Δεν μπορεί να επιτευχθεί φιλικός διακανονισμός που συνίσταται σε πληρωμές προς τον αιτούντα. Η επίλυση διαφοράς μέσω φιλικού διακανονισμού δεν θίγει την αξίωση του καταγγέλλοντος για αποζημίωση σύμφωνα με το άρθρο 82 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

1α) Θεωρείται ότι επιτυγχάνεται φιλικός διακανονισμός μεταξύ του

καταγγέλλοντος και του ερευνώμενου μέρους, όταν υπάρχει ρητή συμφωνία.

1β) Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία μπορεί να διευκολύνει τον εν λόγω φιλικό διακανονισμό κατά το προπαρασκευαστικό στάδιο· η επικεφαλής εποπτική αρχή μπορεί να τον διευκολύνει μόλις της διαβιβαστεί η καταγγελία. Η εποπτική αρχή μπορεί να παροτρύνει και να διευκολύνει τους φιλικούς διακανονισμούς, κατά περίπτωση.

1γ) Όταν επιτυγχάνεται φιλικός διακανονισμός σε σχέση με την καταγγελία, τα μέρη κοινοποιούν τον διακανονισμό στην εποπτική αρχή και η καταγγελία θεωρείται αποσυρθείσα.

1δ) Εάν ο φιλικός διακανονισμός επιτεύχθηκε από την επικεφαλής εποπτική αρχή, εφαρμόζεται το άρθρο 60 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού 2016/679.

1ε) Οι εποπτικές αρχές δεν δεσμεύονται από τον φιλικό διακανονισμό ενόψει περαιτέρω αυτεπάγγελτης έρευνας.

Τροπολογία 58

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 5α

Αίτημα για αυτεπάγγελτη διαδικασία

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή μπορεί να κινήσει αυτεπάγγελτη διαδικασία ανά πάσα στιγμή.

2. Όταν θεωρεί ότι ενδέχεται να υπάρξει παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, κάθε ενδιαφερόμενη εποπτική αρχή μπορεί να ζητήσει αυτεπάγγελτη διαδικασία υποβάλλοντας γραπτό αίτημα

στην επικεφαλής εποπτική αρχή. Το σχετικό αίτημα περιέχει τουλάχιστον:

α) δήλωση ως ενδιαφερόμενη εποπτική αρχή·

β) κάθε αποδεικτικό στοιχείο της παράβασης·

γ) περίληψη των βασικών ζητημάτων σύμφωνα με το άρθρο 9.

3. Εντός τριών εβδομάδων, η εικαζόμενη επικεφαλής εποπτική αρχή:

α) ενημερώνει την ενδιαφερόμενη εποπτική αρχή ότι έχει κινήσει αυτεπάγγελτη διαδικασία·

β) ενημερώνει την οικεία εποπτική αρχή ότι στην υπόθεση εφαρμόζεται το άρθρο 56 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και ότι, σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν προτίθεται να χειριστεί η ίδια την υπόθεση· ή

γ) απορρίπτει το αίτημα, εάν θεωρεί ότι δεν είναι η επικεφαλής εποπτική αρχή ή ότι δεν υπάρχει παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου, η ενδιαφερόμενη εποπτική αρχή μπορεί να υποβάλει στην επικεφαλής εποπτική αρχή σχέδιο απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο στοιχείο γ) της παρούσας παραγράφου, η ενδιαφερόμενη εποπτική αρχή μπορεί να υποβάλει εκ νέου τροποποιημένο αίτημα για αυτεπάγγελτη διαδικασία ή να ζητήσει τη λήψη απόφασης σχετικά με την κίνηση της διαδικασίας από το ΕΣΠΑ.

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) τη μετάφραση των καταγγελιών και των απόψεων των καταγγελλόντων στη γλώσσα που χρησιμοποιεί η επικεφαλής εποπτική αρχή για τους σκοπούς της έρευνας·

Τροπολογία

α) τη μετάφραση των καταγγελιών και των απόψεων των καταγγελλόντων στη γλώσσα που χρησιμοποιεί η επικεφαλής εποπτική αρχή για τους σκοπούς της έρευνας **ή στη γλώσσα εργασίας που έχει συμφωνηθεί μεταξύ των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών, για τους σκοπούς της έρευνας·**

Τροπολογία 60

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) τη μετάφραση των εγγράφων που παρέχει η επικεφαλής εποπτική αρχή στη γλώσσα που χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με τον καταγγέλλοντα, όταν η παροχή των εν λόγω εγγράφων στον καταγγέλλοντα είναι αναγκαία δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

β) τη μετάφραση των εγγράφων που παρέχει η επικεφαλής εποπτική αρχή στη γλώσσα που χρησιμοποιείται **ή έχει συμφωνηθεί** για την επικοινωνία με τον καταγγέλλοντα, όταν η παροχή των εν λόγω εγγράφων στον καταγγέλλοντα είναι αναγκαία δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 61

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Κάθε εποπτική αρχή μπορεί να παρέχει αυτόματες και ανεπίσημες μεταφράσεις.

Τροπολογία 62

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή ενημερώνει τακτικά τις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές σχετικά με την έρευνα και παρέχει στις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές, **το συντομότερο δυνατόν**, κάθε συναφή πληροφορία μόλις αυτή καθίσταται διαθέσιμη.

Τροπολογία

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή ενημερώνει τακτικά τις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές σχετικά με την έρευνα και παρέχει στις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές, **χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και το αργότερο εντός μίας εβδομάδας**, κάθε συναφή πληροφορία μόλις αυτή καθίσταται διαθέσιμη.

Τροπολογία 63

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή, μόλις διαμορφώσει προκαταρκτική άποψη σχετικά με τα κύρια ζητήματα της έρευνας, καταρτίζει σύνοψη βασικών ζητημάτων για τον σκοπό της συνεργασίας βάσει του άρθρου 60 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή, μόλις διαμορφώσει προκαταρκτική άποψη σχετικά με τα κύρια ζητήματα της έρευνας, καταρτίζει, **το συντομότερο δυνατόν και τουλάχιστον εντός 9 μηνών**, σύνοψη βασικών ζητημάτων για τον σκοπό της συνεργασίας βάσει του άρθρου 60 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 64

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) τις παρατηρήσεις των ερευνώμενων μερών

Τροπολογία 65

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ α) επισκόπηση τόσο των απαντήσεων όλων των ερευνώμενων μερών όσο και των απόψεων του καταγγέλλοντος σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα·

Τροπολογία 66

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές μπορούν να υποβάλλουν παρατηρήσεις σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων. Οι εν λόγω παρατηρήσεις πρέπει να υποβάλλονται εντός τεσσάρων εβδομάδων από την παραλαβή της σύνοψης βασικών ζητημάτων.

3. Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές μπορούν να υποβάλλουν παρατηρήσεις σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων. Οι εν λόγω παρατηρήσεις πρέπει να υποβάλλονται εντός τεσσάρων εβδομάδων από την παραλαβή της σύνοψης βασικών ζητημάτων, **σύμφωνα με το άρθρο 60 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.**

Τροπολογία 67

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. **Το ΕΣΠΑ μπορεί να θέσει, στον εσωτερικό κανονισμό του, περιορισμούς όσον αφορά τη μέγιστη έκταση των παρατηρήσεων που υποβάλλουν οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές σχετικά με τη σύνοψη βασικών ζητημάτων.**

διαγράφεται

Τροπολογία 68

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. **Υποθέσεις στις οποίες καμία από τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν υπέβαλε παρατηρήσεις δυνάμει της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρο θεωρούνται** μη αμφισβητούμενες υποθέσεις. **Σε τέτοιες υποθέσεις,** τα προκαταρκτικά πορίσματα του άρθρου 14 κοινοποιούνται στα **ερευνώμενα** μέρη εντός **9** μηνών από την εκπνοή της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

Τροπολογία 69

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία 70

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Όταν, **σε έρευνα που βασίζεται σε καταγγελία,** δεν επιτυγχάνεται συναίνεση μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και μίας ή πλειόνων ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών σχετικά με **το ζήτημα** που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, η επικεφαλής εποπτική αρχή ζητεί από το ΕΣΠΔ να εκδώσει επείγουσα δεσμευτική απόφαση δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. **Στην περίπτωση αυτή, τεκμαίρεται ότι πληρούνται οι**

Τροπολογία

6. Σε μη αμφισβητούμενες υποθέσεις, τα προκαταρκτικά πορίσματα του άρθρου 14 κοινοποιούνται στα μέρη εντός **3** μηνών από την εκπνοή της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

Τροπολογία

γ α) τα πιθανά διορθωτικά μέτρα.

Τροπολογία

4. Όταν δεν επιτυγχάνεται συναίνεση μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και μίας ή πλειόνων ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών σχετικά με **τα ζητήματα** που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, η επικεφαλής εποπτική αρχή **ή οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές μπορούν να ζητήσουν** από το ΕΣΠΔ να εκδώσει επείγουσα δεσμευτική απόφαση δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

προϋποθέσεις υποβολής αιτήματος έκδοσης επείγουσας δεσμευτικής απόφασης δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 71

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 5 – στοιχείο α**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) **τα έγγραφα** που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 **στοιχεία α) και β)**.

Τροπολογία

α) **τις σχετικές πληροφορίες** που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

Τροπολογία 72

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 5 – στοιχείο β α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β α) άλλα έγγραφα ή πληροφορίες, όπως κρίνει σκόπιμο το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων στη συγκεκριμένη περίπτωση.

Τροπολογία

Τροπολογία 73

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 6**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Το ΕΣΠΔ εκδίδει επείγουσα δεσμευτική απόφαση **σχετικά με το** πεδίο της έρευνας βάσει των παρατηρήσεων των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών και της θέσης της επικεφαλής εποπτικής αρχής επί των εν λόγω παρατηρήσεων.

Τροπολογία

6. Το ΕΣΠΔ εκδίδει επείγουσα δεσμευτική απόφαση **που περιορίζεται στο** πεδίο της έρευνας βάσει των παρατηρήσεων των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών και της θέσης της επικεφαλής εποπτικής αρχής επί των εν λόγω παρατηρήσεων.

Τροπολογία 74

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Ο καταγγέλλων μπορεί να ζητήσει πρόσβαση στο **μη εμπιστευτικό κείμενο των εγγράφων** στα οποία βασίζεται η προτεινόμενη απόρριψη της καταγγελίας.

Τροπολογία

4. Ο καταγγέλλων μπορεί να ζητήσει πρόσβαση **στα έγγραφα** στα οποία βασίζεται η προτεινόμενη απόρριψη της καταγγελίας **με βάση, τηρουμένων των αναλογιών, το κεφάλαιο IV του παρόντος κανονισμού.**

Τροπολογία 75

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Εάν ο καταγγέλλων γνωστοποιήσει τις απόψεις του εντός της προθεσμίας που τάσσει η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία, οι δε απόψεις του δεν έχουν ως αποτέλεσμα τη μεταβολή της προκαταρκτικής άποψης ότι η καταγγελία θα πρέπει να απορριφθεί στο σύνολό της ή εν μέρει, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία καταρτίζει το σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 το οποίο η επικεφαλής εποπτική αρχή υποβάλλει στις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

5. Εάν ο καταγγέλλων γνωστοποιήσει τις απόψεις του εντός της προθεσμίας που τάσσει η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία, οι δε απόψεις του δεν έχουν ως αποτέλεσμα τη μεταβολή της προκαταρκτικής άποψης ότι η καταγγελία θα πρέπει να απορριφθεί στο σύνολό της ή εν μέρει, **δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 8 ή του άρθρου 60 παράγραφος 9 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, κατά περίπτωση,** η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία καταρτίζει το σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 το οποίο η επικεφαλής εποπτική αρχή υποβάλλει στις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 76

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

1. Όταν η επικεφαλής εποπτική αρχή θεωρεί ότι το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιέχει στοιχεία επί των οποίων ο καταγγέλλων θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα, πριν από την υποβολή του αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του επί των νέων αυτών στοιχείων.

1. Όταν το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιέχει στοιχεία επί των οποίων ο καταγγέλλων θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα, πριν από την υποβολή του αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τη δυνατότητα να γνωστοποιήσει τις απόψεις του επί των νέων αυτών στοιχείων. **Η τασσόμενη προθεσμία δεν θα πρέπει να είναι συντομότερη των δύο εβδομάδων.**

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να είναι σαφές ότι η εκτίμηση ότι ο καταγγέλλων πρέπει να ακουστεί εκ νέου δεν αποτελεί μορφή αυθαίρετης εξουσίας, αλλά θα πρέπει να ακολουθείται εάν υπάρχουν ουσιώδεις αλλαγές στο σχέδιο. Ταυτόχρονα, θα πρέπει να υπάρχει μια ελάχιστη προθεσμία απάντησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού. Η προθεσμία ορίστηκε σε δύο εβδομάδες κατ' αναλογία με το άρθρο 60 παράγραφος 5 του ΓΚΠΔ. Η παράγραφος 2 συγχωνεύθηκε με την παράγραφο 1.

Τροπολογία 77

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 2

2. Η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία τάσσει προθεσμία εντός της οποίας ο καταγγέλλων δύναται να γνωστοποιήσει τις απόψεις του.

διαγράφεται

Τροπολογία 78

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Προκαταρκτικά πορίσματα και παρατηρήσεις

Τροπολογία 79

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Στα προκαταρκτικά πορίσματα παρατίθενται οι προβληθέντες ισχυρισμοί με εξαντλητικό και επαρκώς σαφή τρόπο ώστε τα ερευνώμενα μέρη να μπορούν να γνωρίζουν τη συμπεριφορά που διερευνάται από την επικεφαλής εποπτική αρχή. Ειδικότερα, στα προκαταρκτικά πορίσματα **πρέπει να** εκτίθενται με σαφήνεια όλα τα πραγματικά περιστατικά και το σύνολο της νομικής εκτίμησης που διατυπώνεται εις βάρος των ερευνώμενων μερών, ώστε τα **ερευνώμενα** μέρη να μπορούν να διατυπώσουν τις απόψεις τους σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά και τα νομικά συμπεράσματα τα οποία η επικεφαλής εποπτική αρχή προτίθεται να αντλήσει στο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, και να παρατίθενται τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία στηρίζεται η επικεφαλής εποπτική αρχή.

Τροπολογία 80

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 4**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Κατά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων στα ερευνώμενα μέρη, η επικεφαλής εποπτική

Τροπολογία

Προκαταρκτικό πόρισμα και δικαίωμα ακρόασης από τα ερευνώμενα μέρη

Τροπολογία

Στα προκαταρκτικά πορίσματα παρατίθενται οι προβληθέντες ισχυρισμοί με εξαντλητικό και επαρκώς σαφή τρόπο ώστε τα ερευνώμενα μέρη να μπορούν να γνωρίζουν τη συμπεριφορά που διερευνάται από την επικεφαλής εποπτική αρχή. Ειδικότερα, στα προκαταρκτικά πορίσματα εκτίθενται με σαφήνεια όλα τα πραγματικά περιστατικά και το σύνολο της νομικής εκτίμησης που διατυπώνεται εις βάρος των ερευνώμενων μερών, ώστε τα μέρη **να ακούγονται και** να μπορούν να διατυπώσουν τις απόψεις τους σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά και τα νομικά συμπεράσματα τα οποία η επικεφαλής εποπτική αρχή προτίθεται να αντλήσει στο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, και να παρατίθενται τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία στηρίζεται η επικεφαλής εποπτική αρχή.

Τροπολογία

4. Κατά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων στα ερευνώμενα μέρη, η επικεφαλής εποπτική

αρχή τάσσει προθεσμία εντός της οποίας τα εν λόγω μέρη μπορούν να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους. Η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν υποχρεούται να λάβει υπόψη **γραπτές παρατηρήσεις τις οποίες παραλαμβάνει μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας.**

αρχή τάσσει προθεσμία εντός της οποίας τα εν λόγω μέρη μπορούν να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους. **Η προθεσμία αυτή πρέπει να είναι εύλογη και αναλογική, να λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα των ερευνών και να μην είναι συντομότερη των τριών εβδομάδων.** Η επικεφαλής εποπτική αρχή **μπορεί να λάβει πρόσθετες γραπτές παρατηρήσεις από τα ερευνώμενα μέρη μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής**, τις οποίες, **ωστόσο**, δεν υποχρεούται να λάβει υπόψη.

Τροπολογία 81

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Όταν κοινοποιεί τα προκαταρκτικά πορίσματα στα ερευνώμενα μέρη, η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα εν λόγω μέρη πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο σύμφωνα με το **άρθρο 20**.

Τροπολογία

5. Όταν κοινοποιεί τα προκαταρκτικά πορίσματα στα ερευνώμενα μέρη, η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα εν λόγω μέρη πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** σύμφωνα με το **κεφάλαιο IV**.

Τροπολογία 82

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Όταν η επικεφαλής εποπτική αρχή εκδίδει προκαταρκτικά πορίσματα σχετικά με ζήτημα ως προς το οποίο έλαβε καταγγελία, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών παρατηρήσεων και τάσσει προθεσμία εντός της οποίας ο καταγγέλλων δύναται να γνωστοποιήσει τις απόψεις του εγγράφως.

Τροπολογία

1. Όταν η επικεφαλής εποπτική αρχή εκδίδει προκαταρκτικά πορίσματα σχετικά με ζήτημα ως προς το οποίο έλαβε καταγγελία, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών παρατηρήσεων **εντός 30 ημερών από την παραλαβή των προκαταρκτικών πορισμάτων** και τάσσει προθεσμία εντός της οποίας ο καταγγέλλων δύναται να γνωστοποιήσει τις απόψεις του εγγράφως. **Η προθεσμία**

είναι αναλογική ώστε να παρέχεται στους καταγγέλλοντες επαρκής χρόνος για να απαντήσουν και δεν είναι συντομότερη των τριών εβδομάδων.

Τροπολογία 83

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Όταν η επικεφαλής εποπτική αρχή θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να παρασχεθούν στον καταγγέλλοντα έγγραφα τα οποία περιλαμβάνονται στον **διοικητικό** φάκελο, προκειμένου ο καταγγέλλων να μπορέσει να γνωστοποιήσει αποτελεσματικά τις απόψεις του σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα το μη εμπιστευτικό κείμενο των εν λόγω εγγράφων όταν παρέχει τα προκαταρκτικά πορίσματα βάσει της παραγράφου 1.

Τροπολογία

3. Όταν η επικεφαλής εποπτική αρχή θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να παρασχεθούν στον καταγγέλλοντα έγγραφα τα οποία περιλαμβάνονται στον φάκελο **της υπόθεσης**, προκειμένου ο καταγγέλλων να μπορέσει να γνωστοποιήσει αποτελεσματικά τις απόψεις του σχετικά με τα προκαταρκτικά πορίσματα, η εποπτική αρχή στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία παρέχει στον καταγγέλλοντα το μη εμπιστευτικό κείμενο των εν λόγω εγγράφων όταν παρέχει τα προκαταρκτικά πορίσματα βάσει της παραγράφου 1, **με την επιφύλαξη του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής.**

Τροπολογία 84

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Στον καταγγέλλοντα παρέχεται το μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών πορισμάτων για τον **αποκλειστικό** σκοπό της **συγκεκριμένης** έρευνας σε σχέση με την οποία εκδόθηκαν τα προκαταρκτικά πορίσματα.

Τροπολογία

4. Στον καταγγέλλοντα παρέχεται το μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών πορισμάτων για τον σκοπό της έρευνας **που αφορά τη συγκεκριμένη καταγγελία του** σε σχέση με την οποία εκδόθηκαν τα προκαταρκτικά πορίσματα. **Το μη εμπιστευτικό κείμενο παρέχεται προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμετοχή του καταγγέλλοντος στη διαδικασία έρευνας και να του δοθεί η δυνατότητα να προβάλει επαρκώς τις**

Τροπολογία 85

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Πριν από **τη λήψη** του μη εμπιστευτικού κειμένου των προκαταρκτικών πορισμάτων και κάθε εγγράφου που παρέχεται δυνάμει της παραγράφου 3, **ο καταγγέλλων αποστέλλει στην επικεφαλής** εποπτική αρχή δήλωση εμπιστευτικότητας, στην οποία ο καταγγέλλων δεσμεύεται να μην δημοσιοποιήσει οποιαδήποτε πληροφορία ή εκτίμηση η οποία περιέχεται στο μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών πορισμάτων και να μην χρησιμοποιήσει τα εν λόγω πορίσματα για σκοπούς εκτός **της συγκεκριμένης έρευνας** σε σχέση με την οποία εκδόθηκαν τα εν λόγω πορίσματα.

Τροπολογία

5. Πριν από **την υποβολή** του μη εμπιστευτικού κειμένου των προκαταρκτικών πορισμάτων και κάθε εγγράφου που παρέχεται δυνάμει της παραγράφου 3, η εποπτική αρχή **στην οποία υποβλήθηκε η καταγγελία ζητά από τον καταγγέλλοντα να υπογράψει** δήλωση εμπιστευτικότητας, στην οποία ο καταγγέλλων δεσμεύεται να μην δημοσιοποιήσει οποιαδήποτε πληροφορία ή εκτίμηση η οποία περιέχεται στο μη εμπιστευτικό κείμενο των προκαταρκτικών πορισμάτων και να μην χρησιμοποιήσει τα εν λόγω πορίσματα για σκοπούς εκτός **από την ανάπτυξη παρατηρήσεων σχετικά με τη συγκεκριμένη έρευνα** σε σχέση με την οποία εκδόθηκαν τα εν λόγω πορίσματα. **Προσδιορίζονται οι έννομες συνέπειες της άρνησης υπογραφής ή συμμόρφωσης με τη δήλωση εμπιστευτικότητας.**

Τροπολογία 86

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μετά την υποβολή του σχεδίου απόφασης στις εποπτικές αρχές δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και όταν καμία από τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν πρόβαλε αντιρρήσεις στο σχέδιο απόφασης εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 60 παράγραφοι 4 και 5 του

Τροπολογία

Μετά την υποβολή του σχεδίου απόφασης στις εποπτικές αρχές δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και όταν καμία από τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές δεν πρόβαλε αντιρρήσεις στο σχέδιο απόφασης εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 60 παράγραφοι 4 και 5 του

κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η επικεφαλής εποπτική αρχή εκδίδει και κοινοποιεί την απόφασή της δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 στην κύρια ή τη μόνη εγκατάσταση του υπευθύνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία, κατά περίπτωση, και ενημερώνει τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές και το ΕΣΠΔ για την εν λόγω απόφαση, συμπεριλαμβανομένης σύνοψης των σχετικών πραγματικών περιστατικών και ισχυρισμών.

κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η επικεφαλής εποπτική αρχή, **εντός τεσσάρων εβδομάδων**, εκδίδει και κοινοποιεί την απόφασή της δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 7 **και του άρθρου 60 παράγραφος 9** του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 στην κύρια ή τη μόνη εγκατάσταση του υπευθύνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία, κατά περίπτωση, και ενημερώνει τις ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές και το ΕΣΠΔ για την εν λόγω απόφαση, συμπεριλαμβανομένης σύνοψης των σχετικών πραγματικών περιστατικών και ισχυρισμών.

Στην περίπτωση αυτή, η εποπτική αρχή παρέχει επίσης στον υπεύθυνο επεξεργασίας ή στον εκτελούντα την επεξεργασία πληροφορίες σχετικά με τη διαθέσιμη δικαστική προσφυγή σύμφωνα με το άρθρο 78 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Αιτιολόγηση

Σαφής προθεσμία όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 60 παράγραφος 7 του ΓΚΠΔ μόλις ολοκληρωθούν όλες οι διαδικασίες σχετικά με τις αιτιολογημένες γνώμες ή τον μηχανισμό συνεκτικότητας. Βλ. επίσης την κοινή γνώμη των ΕΕΠΔ και ΕΣΠΔ.

Τροπολογία 87

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Όταν **η επικεφαλής εποπτική αρχή θεωρεί ότι** το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιέχει στοιχεία επί των οποίων τα ερευνώμενα μέρη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα ερευνώμενα μέρη, πριν από την υποβολή του αναθεωρημένου

Τροπολογία

1. Όταν το αναθεωρημένο σχέδιο απόφασης κατά την έννοια του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιέχει στοιχεία επί των οποίων τα ερευνώμενα μέρη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα ερευνώμενα μέρη, πριν από την υποβολή του αναθεωρημένου σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60

σχεδίου απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους επί των νέων αυτών στοιχείων.

παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τη δυνατότητα να **ασκήσουν το δικαίωμα ακρόασής τους και να** γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους επί των νέων αυτών στοιχείων.

Τροπολογία 88

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η επικεφαλής εποπτική αρχή τάσσει προθεσμία εντός της οποίας τα ερευνώμενα μέρη δύνανται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους.

Τροπολογία

2. Η επικεφαλής εποπτική αρχή τάσσει προθεσμία εντός της οποίας τα ερευνώμενα μέρη δύνανται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους. **Η προθεσμία αυτή πρέπει να είναι εύλογη και αναλογική, να λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα των ερευνών και δεν είναι συντομότερη των δύο εβδομάδων.**

Τροπολογία 89

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) η έκταση κάθε σχετικής και αιτιολογημένης ένστασης και η θέση της επικεφαλής εποπτικής αρχής σχετικά με κάθε τέτοια ένσταση δεν υπερβαίνει τις τρεις σελίδες και δεν περιλαμβάνει παραρτήματα. Σε υποθέσεις που αφορούν ιδιαίτερος πολύπλοκα νομικά ζητήματα, η μέγιστη έκταση μπορεί να αυξηθεί σε έξι σελίδες, εκτός εάν το ΕΣΠΔ κάνει δεκτές ειδικές περιστάσεις οι οποίες δικαιολογούν μεγαλύτερη έκταση·

Τροπολογία

α) η αιτιολογημένη ένσταση θα πρέπει να παρέχεται κατά τρόπο συνοπτικό, διαφανή, εύληπτο, σε εύκολα προσβάσιμη μορφή και με σαφή και απλή διατύπωση·

Αιτιολόγηση

Η διάταξη είναι υπέρμετρα τυπολατρική και δεν λαμβάνει υπόψη τις διαφορετικές πιθανές περιπτώσεις. Η υποχρέωση αυτή συνίσταται στην κατάρτιση συνοπτικών εγγράφων, αλλά όχι υπό τη μορφή συγκεκριμένου αριθμού σελίδων.

Τροπολογία 90

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο IV – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο της υπόθεσης και μεταχείριση εμπιστευτικών πληροφοριών

Τροπολογία

Πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** και μεταχείριση εμπιστευτικών πληροφοριών

Τροπολογία 91

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Περιεχόμενο του **διοικητικού** φακέλου

Τροπολογία

Περιεχόμενο του φακέλου **της υπόθεσης**

Τροπολογία 92

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο **διοικητικός** φάκελος έρευνας η οποία αφορά εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιλαμβάνει όλα τα έγγραφα τα οποία η επικεφαλής εποπτική αρχή εξασφάλισε, κατάρτισε και/ή συγκέντρωσε κατά τη διάρκεια της έρευνας.

Τροπολογία

1. Ο φάκελος **της υπόθεσης** έρευνας η οποία αφορά εικαζόμενη παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 περιλαμβάνει όλα τα έγγραφα τα οποία η επικεφαλής εποπτική αρχή εξασφάλισε, κατάρτισε και/ή συγκέντρωσε κατά τη διάρκεια της έρευνας.

Τροπολογία 93

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Κατά τη διάρκεια της έρευνας

Τροπολογία

2. Κατά τη διάρκεια της έρευνας

εικαζόμενης παράβασης του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η επικεφαλής εποπτική αρχή **δύναται να επιστρέψει** στο μέρος από το οποίο τα έλαβε έγγραφα τα οποία, κατόπιν λεπτομερέστερης εξέτασης, αποδεικνύεται ότι δεν σχετίζονται με το αντικείμενο της έρευνας. Μετά την επιστροφή τους, τα εν λόγω έγγραφα δεν αποτελούν πλέον μέρος του **διοικητικού** φακέλου.

εικαζόμενης παράβασης του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, η επικεφαλής εποπτική αρχή **επιστρέφει** στο μέρος από το οποίο τα έλαβε έγγραφα τα οποία, κατόπιν λεπτομερέστερης εξέτασης, αποδεικνύεται ότι δεν σχετίζονται με το αντικείμενο της έρευνας. Μετά την επιστροφή τους, τα εν λόγω έγγραφα δεν αποτελούν πλέον μέρος του φακέλου **της υπόθεσης**.

Τροπολογία 94

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Το δικαίωμα πρόσβασης στον διοικητικό φάκελο δεν εκτείνεται στην αλληλογραφία και στην ανταλλαγή απόψεων μεταξύ της επικεφαλής εποπτικής αρχής και των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών. Οι πληροφορίες που ανταλλάσσονται μεταξύ των εποπτικών αρχών για τους σκοπούς της διερεύνησης μεμονωμένης υπόθεσης συνιστούν εσωτερικά έγγραφα, τα δε ερευνώμενα μέρη ή ο καταγγέλλων δεν έχουν πρόσβαση σε αυτές.

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 95

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο της υπόθεσης και χρήση εγγράφων

Τροπολογία

Πρόσβαση στον φάκελο της υπόθεσης και χρήση εγγράφων

Τροπολογία 96

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 1

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα **ερευνώμενα** μέρη πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο ώστε να μπορούν να ασκήσουν το δικαίωμα ακρόασης που τους αναγνωρίζεται. Πρόσβαση στον **διοικητικό** φάκελο παρέχεται μετά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων από την επικεφαλής εποπτική αρχή στα **ερευνώμενα** μέρη.

1. Η επικεφαλής εποπτική αρχή παρέχει στα μέρη πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** ώστε να μπορούν να ασκήσουν το δικαίωμα ακρόασης και **πραγματικής δικαστικής προσφυγής** που τους αναγνωρίζεται. Πρόσβαση στον φάκελο **της υπόθεσης** παρέχεται **το αργότερο** μετά την κοινοποίηση των προκαταρκτικών πορισμάτων από την επικεφαλής εποπτική αρχή στα μέρη.

Τροπολογία 97

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2

2. Ο **διοικητικός** φάκελος περιλαμβάνει όλα τα έγγραφα, ενοχοποιητικά και απαλλακτικά, συμπεριλαμβανομένων πραγματικών περιστατικών και εγγράφων **τα οποία είναι γνωστά στα** ερευνώμενα μέρη.

2. Ο φάκελος **της υπόθεσης** περιλαμβάνει όλα τα έγγραφα, ενοχοποιητικά και απαλλακτικά, συμπεριλαμβανομένων πραγματικών περιστατικών και εγγράφων **που αφορούν** τα ερευνώμενα μέρη.

Τροπολογία 98

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 3

3. Τα συμπεράσματα της επικεφαλής εποπτικής αρχής στο σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και στην τελική απόφαση δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 μπορούν να βασίζονται μόνον σε έγγραφα τα οποία παρατίθενται στα προκαταρκτικά πορίσματα ή σχετικά με τα οποία παρασχέθηκε στα **ερευνώμενα** μέρη η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις

3. Τα συμπεράσματα της επικεφαλής εποπτικής αρχής στο σχέδιο απόφασης δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και στην τελική απόφαση δυνάμει του άρθρου 60 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 μπορούν να βασίζονται μόνον σε έγγραφα τα οποία παρατίθενται στα προκαταρκτικά πορίσματα ή σχετικά με τα οποία παρασχέθηκε στα μέρη η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις

απόψεις τους.

απόψεις τους.

Τροπολογία 99

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Έγγραφα τα οποία αποκτήθηκαν μέσω πρόσβασης στον **διοικητικό** φάκελο δυνάμει του παρόντος άρθρου χρησιμοποιούνται μόνον για τους σκοπούς ένδικης ή διοικητικής διαδικασίας για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 στη συγκεκριμένη υπόθεση σε σχέση με την οποία τα εν λόγω έγγραφα παρασχέθηκαν.

Τροπολογία

4. Έγγραφα τα οποία αποκτήθηκαν μέσω πρόσβασης στον φάκελο **της υπόθεσης** δυνάμει του παρόντος άρθρου χρησιμοποιούνται μόνον για τους σκοπούς ένδικης ή διοικητικής διαδικασίας για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 στη συγκεκριμένη υπόθεση σε σχέση με την οποία τα εν λόγω έγγραφα παρασχέθηκαν **στα μέρη**.

Τροπολογία 100

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Κάθε πληροφορία την οποία εποπτική αρχή συλλέγει ή αποκτά σε διασυνοριακές υποθέσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, συμπεριλαμβανομένου κάθε εγγράφου που περιέχει τέτοιες πληροφορίες, εξαιρείται από τα αιτήματα παροχής πρόσβασης βάσει της νομοθεσίας σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε επίσημα έγγραφα ενόσω η διαδικασία βρίσκεται σε εξέλιξη.

Τροπολογία

2. **Σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό και ενωσιακό δίκαιο σχετικά με την πρόσβαση στα έγγραφα**, κάθε πληροφορία την οποία εποπτική αρχή συλλέγει ή αποκτά σε διασυνοριακές υποθέσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, συμπεριλαμβανομένου κάθε εγγράφου που περιέχει τέτοιες πληροφορίες, **μπορεί να** εξαιρείται από τα αιτήματα παροχής πρόσβασης βάσει της νομοθεσίας σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε επίσημα έγγραφα ενόσω η διαδικασία βρίσκεται σε εξέλιξη. **Η ίδια εξαίρεση ισχύει για τα επιχειρηματικά απόρρητα και άλλες εμπιστευτικές πληροφορίες.**

Τροπολογία 101

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Όταν κοινοποιεί προκαταρκτικά πορίσματα σε *ερευνώμενα* μέρη και παρέχει πρόσβαση στον *διοικητικό* φάκελο βάσει του άρθρου 20, η επικεφαλής εποπτική αρχή διασφαλίζει ότι τα *ερευνώμενα* μέρη στα οποία παρέχεται πρόσβαση σε πληροφορίες που περιέχουν επιχειρηματικά απόρρητα ή άλλες πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα μεταχειρίζονται τις εν λόγω πληροφορίες σεβόμενα πλήρως τον εμπιστευτικό χαρακτήρα τους και ότι οι εν λόγω πληροφορίες δεν χρησιμοποιούνται εις βάρος του παρόχου των πληροφοριών. Ανάλογα με τον βαθμό εμπιστευτικότητας των πληροφοριών, η επικεφαλής εποπτική αρχή προβαίνει σε κατάλληλες ρυθμίσεις προκειμένου τα *ερευνώμενα* μέρη να μπορούν να ασκήσουν πλήρως τα δικαιώματα *άμυνας* που τους αναγνωρίζονται, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών.

Τροπολογία 102

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 6 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Η επικεφαλής εποπτική αρχή δύναται να τάσσει προθεσμία στα ερευνώμενα μέρη και σε κάθε άλλο μέρος το οποίο προβάλλει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα πληροφοριών προκειμένου:

Τροπολογία 103

Τροπολογία

3. Όταν κοινοποιεί προκαταρκτικά πορίσματα σε μέρη και παρέχει πρόσβαση στον διοικητικό φάκελο *της υπόθεσης* βάσει του άρθρου 20, η επικεφαλής εποπτική αρχή διασφαλίζει ότι τα μέρη στα οποία παρέχεται πρόσβαση σε πληροφορίες που περιέχουν επιχειρηματικά απόρρητα ή άλλες πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα μεταχειρίζονται τις εν λόγω πληροφορίες σεβόμενα πλήρως τον εμπιστευτικό χαρακτήρα τους και ότι οι εν λόγω πληροφορίες δεν χρησιμοποιούνται εις βάρος του παρόχου των πληροφοριών. Ανάλογα με τον βαθμό εμπιστευτικότητας των πληροφοριών, η επικεφαλής εποπτική αρχή προβαίνει σε κατάλληλες ρυθμίσεις προκειμένου τα μέρη να μπορούν να ασκήσουν πλήρως τα δικαιώματα που τους αναγνωρίζονται, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών. ***Η τελική αξιολόγηση ως προς το εάν οι πληροφορίες είναι εμπιστευτικές ή όχι εναπόκειται στην επικεφαλής εποπτική αρχή.***

Τροπολογία

6. Η επικεφαλής εποπτική αρχή δύναται να τάσσει ***αναλογική και εύλογη*** προθεσμία στα ερευνώμενα μέρη και σε κάθε άλλο μέρος το οποίο προβάλλει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα πληροφοριών προκειμένου:

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Παραπομπή σε επίλυση διαφορών δυνάμει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679

Τροπολογία

Παραπομπή σε επίλυση διαφορών δυνάμει του άρθρου 65 **παράγραφος 1 στοιχείο α)** του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679

Τροπολογία 104

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολουθήσει τις σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις ή είναι της γνώμης ότι οι ενστάσεις αυτές δεν είναι σχετικές ή αιτιολογημένες, η επικεφαλής εποπτική αρχή υποβάλλει το ζήτημα στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών που περιγράφεται στο άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία

1. Εάν η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολουθήσει τις σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις ή είναι της γνώμης ότι οι ενστάσεις αυτές δεν είναι σχετικές ή αιτιολογημένες, η επικεφαλής εποπτική αρχή υποβάλλει το ζήτημα στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών που περιγράφεται στο άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, **εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη λήψη όλων των σχετικών και αιτιολογημένων ενστάσεων.**

Τροπολογία 105

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) σύνοψη βασικών ζητημάτων·

Τροπολογία 106

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) σύνοψη των σχετικών πραγματικών περιστατικών·

β) σύνοψη των σχετικών πραγματικών περιστατικών, **συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής των δραστηριοτήτων επεξεργασίας, της περιγραφής της οργάνωσης της εταιρείας και της περιγραφής του τόπου όπου λαμβάνονται οι αποφάσεις·**

Τροπολογία 107

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) τις σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις τις οποίες η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολούθησε·

στ) τις σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις τις οποίες η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολούθησε **και τις ενστάσεις που η επικεφαλής εποπτική αρχή απέρριψε ως μη συναφείς ή μη αιτιολογημένες·**

Τροπολογία 108

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο ζ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζ) τους λόγους για τους οποίους η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολούθησε τις **σχετικές και αιτιολογημένες** ενστάσεις ή ήταν της γνώμης ότι οι ενστάσεις αυτές δεν είναι σχετικές ή αιτιολογημένες.

ζ) τους λόγους για τους οποίους η επικεφαλής εποπτική αρχή δεν ακολούθησε τις ενστάσεις ή ήταν της γνώμης ότι οι ενστάσεις αυτές δεν είναι σχετικές ή αιτιολογημένες.

Τροπολογία 109

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο ζ α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζ α) πρόσβαση στον κοινό φάκελο της υπόθεσης.

Τροπολογία 110

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Εντός **τεσσάρων** εβδομάδων από την παραλαβή των στοιχείων που απαριθμούνται στην παράγραφο 2, το ΕΣΠΑ **προσδιορίζει τις αποδεκτές σχετικές και αιτιολογημένες ενστάσεις.**

3. Εντός **δύο** εβδομάδων από την παραλαβή των στοιχείων που απαριθμούνται στην παράγραφο 2, το ΕΣΠΑ **καταχωρίζει την υποβολή ζητήματος στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών ή ζητεί εκ νέου υποβολή η οποία περιλαμβάνει τυχόν ελλείπουσες πληροφορίες εντός άλλης μίας εβδομάδας. Κατά την καταχώριση της υποβολής, το ΕΣΠΑ απαριθμεί και διαρθρώνει τις διαφορές μεταξύ των εποπτικών αρχών που αποτελούν το πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας ενώπιον του ΕΣΠΑ και τις διαβιβάζει αμέσως στις εποπτικές αρχές.**

Τροπολογία 111

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 3α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές μπορούν, εντός δύο εβδομάδων από την υποβολή σύμφωνα με την παράγραφο 3, να υποβάλουν κάθε σχετική πληροφορία που διαθέτουν για την εν λόγω υπόθεση, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γεγονότων και εγγράφων στα οποία βασίζεται η ένστασή τους.

Τροπολογία 112

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 3β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3β. Ως «παραπομπή του θέματος» σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 νοείται η στιγμή κατά την οποία είναι διαθέσιμα και μεταφράζονται όλα τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

Τροπολογία 113

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 3γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3γ. Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 για την έκδοση απόφασης από τις εποπτικές αρχές σχετικά με το θέμα που υποβάλλεται στο ΕΣΠΑ κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο άρθρο 65 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και στο άρθρο 65 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζεται επίσης κατά τις περιόδους που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

Τροπολογία 114

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 23 – παράγραφος 1α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ως «παραπομπή του θέματος» σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 νοείται η στιγμή κατά την οποία είναι διαθέσιμα και μεταφράζονται όλα τα έγγραφα που

αναφέρονται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 και στο άρθρο 23.

Αιτιολόγηση

Αίτημα που διατυπώθηκε στην κοινή γνώμη 1/2023 των ΕΕΠΔ και ΕΣΠΔ.

Τροπολογία 115

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) τις απόψεις που τα ερευνώμενα μέρη και οι καταγγέλλοντες γνωστοποίησαν εγγράφως·

Τροπολογία 116

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) όπου συντρέχει περίπτωση, τις απόψεις της τοπικής εγκατάστασης των ερευνώμενων μερών εις βάρος των οποίων λήφθηκαν προσωρινά μέτρα δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

στ) τις απόψεις της τοπικής εγκατάστασης των ερευνώμενων μερών εις βάρος των οποίων λήφθηκαν προσωρινά μέτρα δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Τροπολογία 117

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Όταν το ΕΣΠΔ εκδίδει επείγουσα δεσμευτική απόφαση με την οποία επισημαίνει ότι θα πρέπει να ληφθούν οριστικά μέτρα, το συμβούλιο ζητεί τη διενέργεια κοινής αξιολόγησης από τουλάχιστον πέντε εμπειρογνώμονες

*της υποστηρικτικής ομάδας
εμπειρογνομόνων του ΕΣΠΑ.
Αυτή η κοινή αξιολόγηση δημοσιεύεται
μαζί με την επείγουσα δεσμευτική
απόφαση.*

Τροπολογία 118

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

**2. Οι προθεσμίες αρχίζουν την
εργάσιμη ημέρα που έπεται εκείνης κατά
την οποία συνέβη το γεγονός στο οποίο
αναφέρεται η σχετική διάταξη του
κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή του
παρόντος κανονισμού.**

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 εφαρμόζεται πλήρως, το εν λόγω πρόσθετο κείμενο δεν είναι απαραίτητο.

Τροπολογία 119

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 30α

Αξιολόγηση και επανεξέταση

***Η Επιτροπή αξιολογεί και επανεξετάζει
τον παρόντα κανονισμό στο πλαίσιο των
εκθέσεων της προς το Ευρωπαϊκό
Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δυνάμει
του άρθρου 97 του κανονισμού (ΕΕ)
2016/679.***

Τροπολογία 120

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Έναρξη ισχύος

Έναρξη ισχύος **και εφαρμογή**

Τροπολογία 121

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 1α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Εφαρμόζεται από την [ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Αιτιολόγηση

ΕΣΠΑ σκέψη 192 — μεταβατική περίοδος για τις αναγκαίες προσαρμογές στη γραμματεία και τα εργαλεία του ΕΣΠΑ (IMI), στις εθνικές ΑΠΔ και, ενδεχομένως, στην εθνική νομοθεσία.

Τροπολογία 122

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Μέρος Α — 3. Οντότητα η οποία επεξεργάστηκε ή επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σας κατά τρόπο που να παραβαίνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/6793. Παραθέστε όλες τις πληροφορίες που έχετε στη διάθεσή σας ώστε να διευκολυνθεί η ταυτοποίηση της οντότητας που αποτελεί το αντικείμενο της καταγγελίας σας και διευκρινίστε αν, πριν από την υποβολή της καταγγελίας σας, επικοινωνήσατε με την οντότητα και περιγράψτε το αποτέλεσμα του διαβήματος αυτού. Εάν είναι δυνατόν, επισυνάψτε κάθε σχετική αλληλογραφία που ανταλλάξατε με την εν λόγω οντότητα. Σε αυτήν την περίπτωση, διαγράψτε τη δεύτερη παράγραφο του

τμήματος Β.

Τροπολογία 123

**Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα – μέρος Α – σημείο 1 – παράγραφος 1**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

***Εάν ο καταγγέλλων είναι φυσικό
πρόσωπο, να προσκομίζεται μέσο
ταυτοποίησης².***

διαγράφεται

² Για παράδειγμα, διαβατήριο, άδεια
οδήγησης, δελτίο εθνικής ταυτότητας

Αιτιολόγηση

Πρόταση διαγραφής προερχόμενη από την κοινή γνώμη 1/2023 των ΕΕΠΔ/ΕΣΠΔ.

Τροπολογία 124

**Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα – μέρος Α – σημείο 2 – παράγραφος 3**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Αριθμός τηλεφώνου

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Πρόταση διαγραφής προερχόμενη από την κοινή γνώμη 1/2023 των ΕΕΠΔ/ΕΣΠΔ.

Τροπολογία 125

**Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα – Μέρος Β – παράγραφος 4 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Αριθμός τηλεφώνου

Αιτιολόγηση

Πρόταση προσθήκης (υπό τον τίτλο «Συμπληρωματικές πληροφορίες») προερχόμενη από την κοινή γνώμη 1/2023 των ΕΕΠΑ/ΕΣΠΑ.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙ
ΤΙΣ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΗ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ**

Ο συντάκτης της γνωμοδότησης δηλώνει, υπό την αποκλειστική του ευθύνη, ότι δεν έλαβε εισηγήσεις από οντότητα ή πρόσωπο που πρέπει να επισημανθεί στο παρόν παράρτημα δυνάμει του άρθρου 8 του παραρτήματος I του Κανονισμού.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Για τη θέσπιση πρόσθετων διαδικαστικών κανόνων σχετικά με την επιβολή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679
Έγγραφο αναφοράς	COM(2023)0348 – C9-0231/2023 – 2023/0202(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 13.7.2023
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	JURI 13.7.2023
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Ibán García Del Blanco 16.11.2023
Εξέταση στην επιτροπή	11.12.2023
Ημερομηνία έγκρισης	24.1.2024
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 14 –: 9 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Pascal Arimont, Gunnar Beck, Jorge Buxadé Villalba, Ilana Cicurel, Ibán García Del Blanco, Virginie Joron, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Sabrina Pignedoli, Jiří Pospíšil, Franco Roberti, Raffaele Stancanelli, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Tiemo Wölken
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Pascal Durand, Angelika Niebler, Nacho Sánchez Amor, Jana Toom
Αναπληρωτές (άρθρο 209 παρ. 7 του Κανονισμού) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Benoît Biteau, Christian Ehler, Witold Pahl

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

14	+
ID	Gunnar Beck, Virginie Joron, Gilles Lebreton
NI	Sabrina Pignedoli
Renew	Ilana Cicurel, Jana Toom, Adrián Vázquez Lázara
S&D	Pascal Durand, Ibán García Del Blanco, Franco Roberti, Nacho Sánchez Amor, Tiemo Wölken
Verts/ALE	Benoît Bîteau, Sergey Lagodinsky

9	-
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Raffaele Stancanelli
PPE	Pascal Arimont, Christian Ehler, Angelika Niebler, Witold Pahl, Jiří Pospíšil, Axel Voss, Marion Walsmann

0	0

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

- + : υπέρ
- : κατά
- 0 : αποχή